



LAVADORA AUTOMÁTICA **IGNIS GEMINIS**

SELECTOR DE TEMPERATURA INDEPENDIENTE. — GRAN ESCOTILLA DE CARGA. ¡Todo es, pues, más sencillo, más económico y más eficiente, con la nueva "GEMINIS AUTOMÁTICA"

**BAQUERO MOTOR**  
ELECTRODOMESTICOS

AVENIDA CALVO SOTELO, 81 - Tel. 233100\*

## HAZ A LA IMAGEN PETREA DE SANTIAGO



Francisco Franco, acompañado de su esposa y de los príncipes de España, visitó el albergue de Gandario, en cuya catedral oraron unos minutos, subiendo luego al camarín del Apóstol para dar el tradicional abrazo a la imagen pétrea de Santiago. — (Telefoto CIFRA)

## FRANCO VISITÓ EL ALBERGUE DE GANDARIO

Le acompañaron el príncipe de España y el ministro del Ejército

E. y S. A. recibieron el título de "guía de vela de honor" de la OJE

CORUNA, 14. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de Su Alteza Real el príncipe don Juan Carlos; ministro del Ejército don Gabriel Cisneros; jefe de la Casa militar, capitán general de la octava región militar y diversas autoridades de la provincia, ha visitado el albergue "Francisco Franco", en Gandario, donde se realizan diversos deportes y actividades náuticas.

recibidos por el vicesecretario del Movimiento, señor Ortíz Borja, el delegado nacional de Juventud, don Gabriel Cisneros, que acompañó a los visitantes a través de las instalaciones y actividades de este albergue.

En su momento, a Su Excelencia el Jefe del Estado y al príncipe de España les fue entregado el título de "guía de vela de honor" de la Organización Juvenil de España, por el presidente y secretario de esta organización juvenil, con los que deparó un momento de interés por la situación y actuación de la citada organización.

Después de la mediodía, el Jefe del Estado y el príncipe de España abandonaron el albergue en un momento de la multitud congregada en los alrededores de la carretera, para dirigirse al Pazo de Meirás, residencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

El catedrático de la Universidad de Granada

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana el nombramiento de don Rafael Vara Thorbeck.

## Aprobados los proyectos de veintidós empresas en el polo

### NO HAY ANEXOS SECRETOS EN EL CONVENIO ENTRE ESPAÑA Y NORTEAMERICA

Cualquier contingencia será resuelta previa consulta entre ambos Gobiernos

El departamento de Estado sale al paso de una información del "Times"

WASHINGTON, 14. (EFE). — "Los Estados Unidos tendrán en cuenta, como ha ocurrido en el pasado, los puntos de vista del Gobierno español relacionados con la utilización de bases españolas en futuras contingencias", ha declarado hoy el portavoz del departamento de Estado norteamericano, Robert J. Mccluskey, contestando a preguntas relacionadas con el uso eventual de las bases españolas (utilizadas por Estados Unidos en virtud de los acuerdos recientemente firmados) en una posible contingencia en Oriente Medio.

El portavoz, saliendo al paso de informaciones del "New York Times", declaró tajantemente que "no hay anexos secretos" en los acuerdos, señalando que solamente hay dos notas confidenciales intercambiadas en relación con dicho acuerdo; una relativa a las facilidades de las cuatro bases utilizadas por los Estados Unidos; y otra, sobre el material cedido a España.

"No hay acuerdo secreto o clasificado referente al uso de las bases", insistió Mccluskey.

El portavoz dijo que la cuestión de utilización de las bases en determinados momentos está claramente especificada en el artículo 34 de los acuerdos que leyó y que dice literalmente:

"En caso de amenaza o ataque exteriores contra la seguridad de Occidente, el momento y el modo de utilización por los Estados Unidos de las facilidades a que se refiere este capítulo para hacer frente a tal amenaza o ataque serán objeto de consultas urgentes en-

(Pasa a la pág. cuarta)

## REGRESO



Ha regresado a Madrid el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, después de asistir en Colombia a la toma de posesión del nuevo presidente, Misael Pastrana Borrero. A su llegada a Barajas hizo unas declaraciones en la sala de Prensa del aeropuerto. — (Foto EUROPA PRESS)

DIEZ DE ELLAS SON DE NUEVA CONSTITUCION

Los beneficios fiscales tendrán una duración de cinco años

## ORDEN DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

El "Boletín Oficial del Estado", correspondiente a la fecha del pasado día 13, llegado a nuestra ciudad, publica la orden de 31 de julio por la que se resuelve el concurso para la concesión de beneficios en los polos de desarrollo industrial, entre los que aparece el de Granada. Las solicitudes que en su día se presentaron por las respectivas empresas fueron objeto de un primer examen por las Comisiones provinciales de Servicios Técnicos y posteriormente por los ministerios de la Gobernación, de Educación y Ciencia, de Industria y de Agricultura, en el ámbito de sus respectivas competencias, y la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social las ha informado y seleccionado con arreglo a los criterios señalados en la convocatoria y a las directrices establecidas en el Plan de Desarrollo, quedando otras peticiones pendientes de resolución hasta que se completen los datos facilitados por las empresas.

La Presidencia del Gobierno, previo el informe de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social, y en cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo de ministros en el pasado julio, ha dispuesto que queden aceptadas las solicitudes de las empresas presentadas al concurso convocado por orden de la Presidencia del Gobierno con fecha del día 22 del pasado diciembre, quedando sujeta la concesión de beneficios a las empresas al cumplimiento de las condiciones específicas que se señalan en las respectivas notificaciones.

Los beneficios fiscales que se conceden por esta resolución tendrán una duración de cinco años y se computarán y aplicarán en la forma y condiciones que determina la orden del ministerio de Hacienda, de 27 de marzo de 1965. La preferencia en la obtención del crédito oficial se aplicará en defecto de otras fuentes de financiación y de acuerdo con las reglas y condiciones actualmente establecidas o que, en lo sucesivo, se establezcan para el crédito oficial. Asimismo, se especifican el beneficio de expropiación forzosa, y los que se enuncian por cada grupo sólo se entenderán concedidos los que la empresa hubiera solicitado expresamente y con la extensión que se indica en el grupo respectivo.

La Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social notificará a las empresas por conducto del gerente del polo respectivo las condiciones generales y

(Pasa a la pág. cuarta)

## DESPEDIDA AL CANCELIER ALEMÁN



El canciller alemán, Willy Brandt y el primer ministro soviético, Kosyguin, pasan revista a una compañía que les rindió honores, durante las ceremonias protocolarias de despedida al canciller alemán antes de tomar el avión que le llevaría a Bonn. — (Telefoto CIFRA)

**VERANO 70**

COMODO JUVENIL

Faldas  
Blusas  
Sueters

**Santa Cruz**

AIRE ACONDICIONADO





# «PATRIA», EN TELEVISION ESPAÑOLA

Fue escenificado el "caso de la fianza" y muy difundida la información que publicó nuestro periódico

A NOCHE, dentro del programa "Investigación en marcha", fue escenificado el "caso de la fianza" descubierto hace un par de semanas en Granada, protagonizado por una "organización" de timadores tras el nombre comercial de "Cines Reunidos", con domicilio social en el "Edificio Maciá". Las cámaras enfocaron largo tiempo la primera página de nuestro diario con la amplia información que al respecto dimos, así como de las fotografías publicadas en ésta y en páginas interiores del jefe de la organización, José María Rodríguez Villalta, por si el conocimiento de ellas pudiera conducir a la detención de los culpables. Televisión pasó luego unas secuencias de la película que dio pie a la puesta en fuga de los timadores de Granada. También pasó por la pequeña pantalla el original de la foto de Rodríguez Villalta, facilitado por la Guardia Civil. PATRIA se congratula de este éxito informativo.

## Pepe "el del Puro", el melonero

TODOS los años se impone la entrevista con los meloneros. Es esta una información que madura en el mes de julio y no hay quien pueda evitarla. Nosotros ya la publicamos hace unas semanas, como buenos cumplidores.

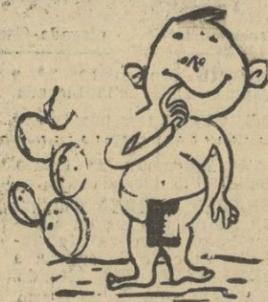
Lo que queremos comentar aquí es el cartel que desde hace años tiene Pepe el del Puro, el melonero importante que desde hace casi un lustro sitúa su puesto en la plaza de la Trinidad. El cartel dice: «Vuelve Pepe el del Puro y vuelve por sus fueros, a la plaza de los Lobos, el mejor de los meloneros».

Pues, simpático Pepe: ya debe usted de rectificar el poema, porque se van a quejar sus vecinos de la plaza de la Trinidad.

## Pedigüenos turísticos

NO hace muchos días que nos hacíamos eco de la grata nueva de que casi había desaparecido el «orejismo». Eso está bien y como hay que reseñar las cosas positivas, pues por eso lo comentamos.

Pero hoy volvemos a insistir sobre



el viejo tema de los «pobres profesionales», de los ciudadanos que viven como pachás a base de lo que sacan poniendo la mano extendida, cogiendo al peatón de la manga y no dejándolo andar. En estas fechas es una plaga peor que la de los «limpias», que ya es decir; y eso que los «limpias» ofrecen a cambio quitar el polvo de los zapatos.

Ahora hay un clan pedigüeno establecido en la calle de Recogidas y se han situado al tresbolillo. Uno en

la puerta de Vázquez, otro junto a la cancela de la iglesia de San Antón, otro ante «Combel», uno más en la puerta misma de la perfumería Roma, el siguiente alrededor de la puerta del hotel Universal y sucesivamente en la esquina de Stilo, de Gancedo...

De esta forma, con esta organización de ocupación del terreno por el sistema más tradicional de la guerra clásica, este ejército triste, no deja pasar a un cristiano. Cuando una llega al final de Recogidas está hasta las narices de tanta mano extendida de unos pobres que sacan cada jornada varios billetes de a cien.

A ver si acabamos con esta plaga, que esa sí que nos deja mal parados ante el mundo entero. Porque la plaga no sólo ocupa Recogidas, es que en Gánivet, al olorcillo de la prestigiosa clientela de Meliá, y en la Alcaicería, estos «pobres» en ejercicio profesional no dejan vivir a nadie. Y el espectáculo es bochornoso.

## ¿Y qué pasa con la F.M.?

NO es la primera vez, ni la vigésima vez, que nos ocupamos del tema de la frecuencia modulada para nuestros receptores de radio que deseen sintonizar Radio Nacional de España.

Hemos publicado notas enviadas por la Delegación provincial de Información y Turismo en las que se señalaba que hacía falta que el Ayuntamiento cediera unos terrenos en lugar idóneo para la instalación de los reemisoros y que nos permitieran poder escuchar los formidables programas de Radio Nacional a través de la frecuencia modulada, todo un regalo para el aficionado a la música. Luego el Ayuntamiento adquirió las parcelas y las cedió hace unos meses. Nuestra pregunta es ésta:

—¿A quién se le puede acusar ahora de que no esté en marcha el repetidor de F. M.? Porque se decía que el ministerio tiene dispuesto el equipo y el Ayuntamiento tiene dispuesto el solar, ¿qué es lo que pasa?

Surge el tema porque Radio Nacional nos ha enviado una publicación con los programas especiales que emitirá por sus emisoras de onda normal, onda media y frecuencia modulada con motivo del bicentenario de Beethoven. Una vez más Radio Nacional de España nos muestra una fruta que tenemos prohibida. ¿Hasta cuándo?

## OTROS DOS EDIFICIOS, RUINOSOS



En la sesión de anoche celebró la Comisión Permanente municipal se acordó por sus miembros, aceptar en la calle San Pedro Mártir y tiene el número 21 y la otra, en la calle Nueva de los veteranos edificados. Uno con el número 37. Los dos inmuebles, que acaban de recibir nuevos números después de la campaña ruidosa del Ayuntamiento, apenas si van a tener tiempo de gozar de ellos. Tras la declaración de ruina impone el desalojo y la demolición del edificio. — (Fotos FERRER)

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Más de mil vehículos por hora



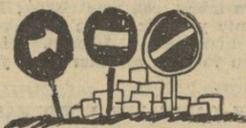
en Granada. Los periodistas —para que mañana puedan ustedes leer qué pasa— y algunos profesionales más, para los que esto del "puente" les suena a tema de obras públicas, permaneceremos aquí al pie del cañón, como agustinas de Aragón de primera línea.

En cambio, en la costa, todo está a límite. El alcalde Escribano Castilla, ha tenido que pedir guardias de tráfico a la Guardia civil y guardias de circulación al Ayuntamiento de la capital. Motril está desborda-



do. Y si no, que le pregunten a las cinco señoras de la central telefónica motrileña que atienden cada jornada, además de la llamadas interiores, porque todavía no funciona la central automática, de dos mil quinientas a tres mil conferencias.—K.

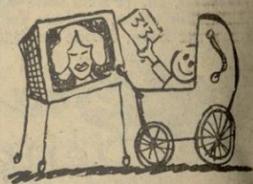
### A pesar de todo



LA pavimentación de la calle Gran Capitán va cumpliendo etapas progresivamente y ya ha sido despojada de todos los antiguos adoquines, los que han sido retirados. Mientras duran las obras, y por la entrada a la calle por la plaza de igual nombre, se han colocado discos de dirección prohibida, de prohibición de aparcamientos y señal de desviación. Pero que si quieren arroz, Catalina. Hay algunos automovilistas que, por lo visto, ya se les olvidó el Código de Circulación y allá que lanzan sus vehículos por la calle en obras y otros los aparcen. No es que sean muchos, pero dan mal ejemplo a los demás, que es lo peor.—S.

### Marisol González y la fracción periódica pura

MARISOL González va a vivir unos días inolvidables en Maracena con motivo de la invitación que le han hecho para que presente



a "Miss Maracena", en ocasión de las fiestas patronales de la ciudad. Alguien ha preguntado qué cuesta a los maraceneros que una locutora tan guapa y tan famosa se desplace expresamente a Maracena, dejando sus múltiples ocupaciones televisivas para estar con gentes tan simpáticas. Un buen amigo nuestro nos ha dicho que tanto Joaquín Prats como Marisa Medina percibirían la nada despreciable cantidad de treinta mil pesetas. Es de suponer que Marisol, que no vale menos que sus compañeros, suponga un desembolso igual. Como Maracena tiene nueve mil habitantes, según el último censo, incluidos los niños y los ancianos, resulta que la división arroja la cifra de 3,33 pesetas. Lo que se dice una fracción periódica pura por todo lo alto.—K.

### Veinticuatro rosas rojas

UN telegrama de Interflora, de Roma, ha puesto en funcionamiento a su corresponsal en Granada, nuestro buen amigo Pepe Roldán. El telegrama pedía que a la llegada de la actriz Candice Bergen al hotel Meliá, recibiese un ramo de veinticu-



atro rosas rojas y una tarjeta con la firma del autor del telegrama. Luciano.

Todo se ha cumplido y cuando esta noticia esté en la calle la guapísima Candice estará muy satisfecha y emocionada y habrá pedido una conferencia con Roma para agradecer a Luciano su bello gesto.

—¿Y quién es Luciano?  
—Candice no necesita más apellidos.

—¡Oh, l'amore!—K.

(Viñetas de Guillermo Soría)

## Soríehumor



Soríehumor

# PATRIA

OFICIOS, 10 - APARTADO DE CORREOS 76

# AHORRO Y CULTURA

El instante en que nuestro país socializa la educación, cuando todo se prepara para poner en juego los ingentes recursos que la nueva ley exige, merece muy interesante estimar la aportación que el ahorro puede hacer a la cultura, considerando ésta como una inversión altamente rentable. Es decir, que el dinero que con su trabajo reúnen los estratos menos fuertes del país encuentra un destino que se ha de traducir en un mejor reparto de los recursos culturales, con la repercusión que ello ha de tener en el futuro.

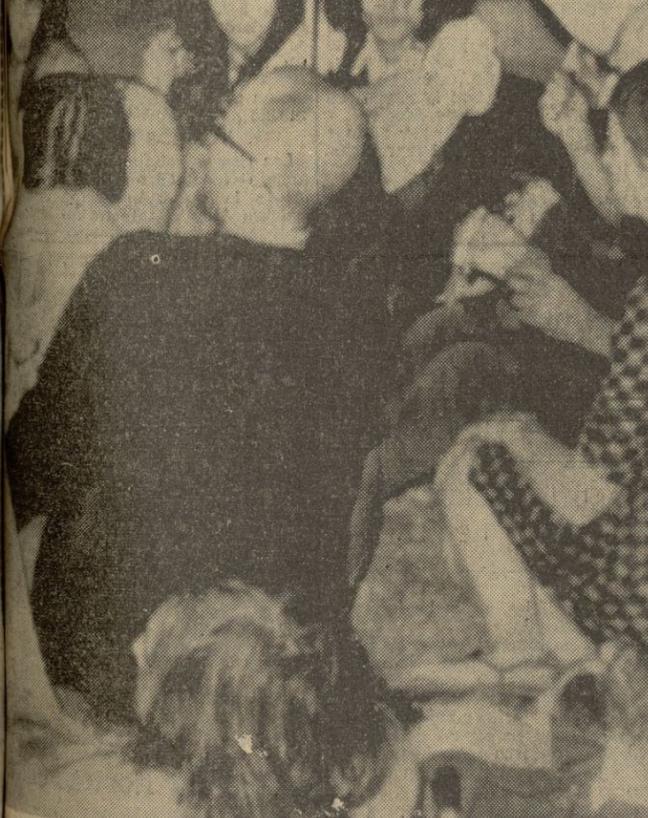
Lo que hace mucho decía el ministro de Hacienda que el ahorro, además de ser el barómetro de la confianza, lo es también del crecimiento económico. Las Cajas de Ahorro canalizan los fondos de una masa de gentes sencillas, que de otro modo no llegarían al resto de los sistemas bancarios y financieros. Por ello es importante ayudarles y ello se efectúa a través de las intensas acciones que llevan a cabo las instituciones mencionadas.

El actual gobernador del Banco de España declaró, en una de sus últimas intervenciones como presidente de la Confederación, que los depósitos actuales de 521.280 millones de pesetas, por lo que no puede sorprender a nadie que los fondos que se destinan a la promoción del hombre. "Perseguiémoslos su promoción", decía Coronel de Palma, su perfeccionamiento en todos los órdenes, porque no nos basta con la promoción de la riqueza".

Las Cajas mantienen colonias escolares, escuelas de formación profesional, organizaciones para la juventud, albergues, centros para ancianos, granjas, y fomentan singularmente las tareas en el sector agrario. Porque contribuyen al desarrollo de las regiones en sus distintas facetas, y a la creación de medianas y pequeñas empresas. Siempre con la finalidad de fomentar la riqueza industrial y conseguir que llegue a todos.

Por eso nos complace que, uniéndose a esa campaña en pro de la educación general y permanente, con oportunidades para todos, nos llegue la noticia de que pronto se pueda contar con una Universidad de las Cajas de Ahorro que sería un vivero de profesionales y estudiosos salidos de las mismas Cajas del pueblo. De hombres que también podrían ser pequeños capitalistas con el caudal del libro, del laboratorio, de la cátedra, de la investigación. La evolución futura de la economía española depende de esas instituciones, y es asimismo que cuanto se relaciona con la cultura puede estar bien visto a ellas. En este campo se encuentran dispuestas a cumplir con un papel de primer orden. Este sentido abierto y popular incrementará la confianza que se tiene en la labor, con sus cuentas individuales, tienen depositada dieciocho millones de pesetas.

## LIBERTAD EN GENOVA



Genova (Italia), la Policía anduvo durante tres millas por pasos dificultosos para al final detener a estos «excursionistas», una docena de jóvenes, acusados de posesión y uso de drogas.—(Telefoto CIFRA)

## Producción de cemento

La producción mundial de cemento ha representado en 1969 la cantidad de 538,7 millones de toneladas, al lado de 513 millones en 1968, con un incremento relativo del 5 por 100. El primer país productor de cemento es la URSS, por 89,4 millones de toneladas en 1969, frente a las 87,5 millones en 1968, con un aumento del 2,1 por 100; siguen los Estados Unidos con 45,5 millones en 1969, frente a 43,8 millones en 1968, con un descenso del 0,5 por 100; le sigue Francia con 50,8 millones, y 47,2 millones en 1968, con un incremento del 7,7 por 100; la República Federal Alemana con 34,4 millones frente a 32,8 millones, con un incremento de 4,8 por 100; Italia con 31,3 millones frente a

29,6 millones, y un incremento del 5,9 por 100; Francia con 27,9 millones, frente a 25,6 millones y un aumento del 8,7 por 100; la Gran Bretaña con 17,5 millones, frente a 18 millones, y un descenso del 2,8 por 100; España con 16 millones, frente a 14,9 millones en 1968, y un aumento del 7,7 por 100. España aventaja a países como la India, Polonia, Alemania Oriental, Brasil y Rumania.

En aumento de producción, los máximos alcanzados corresponden al Japón y a España con el 7,7 por 100, aumentos mayores tan sólo los ha habido en la India con 13,9 por 100, y Francia con el 8,7 por 100.

En 1969, la producción de 16

# DIRECCION PROHIBIDA

Por MARTIN PRIETO RIVERA, S.J.

¿HARA falta decirselo a los españoles? Está prohibida la violencia. ¿Por razones teológicas? Si. ¿Por razones de civilización? También. La violencia es para la selva.

Pero los españoles no deberíamos necesitar de tales razonamientos. Tenemos detrás, todavía muy cerca, la guerra. ¿No abominan todos de la guerra, aun los que creen que no fue posible la paz? Pero sobre todo —dicen— los actuales promotores de la violencia. ¿Contra-dicción? Si; pero o no la ven, o no la temen, o se suponen que la violencia sólo herirá a los otros y a ellos no.

Hay grupos de españoles que están creando una psicosis de violencia. No olviden que la guerra es el término a que conduce el uso de la violencia. Las experiencias, por más horrosas que sean, se pueden repetir. Cuando se inicia una reacción en cadena, nadie sabe dónde se parará. La violencia es el inicio de la reacción en cadena.

Han sucedido en Granada unos hechos lamentables: han muerto unos pobres obreros y han sido heridos bastantes policías y obreros. Quiero creer que estos obreros no tuvieron la culpa. Tal vez fueron ajenos a los sucesos. Tal vez los arrolló la ola de la violencia. Pero "alguien", individuos o grupos, han sido los iniciadores y los culpables de la violencia y de todas sus consecuencias. No se puede jugar con fuego.

Por ley psicológica necesaria, el agredido responde de la misma manera. Acción y reacción tienen igual intensidad, en Física; pero en Psicología, la reacción es superior a la acción.

Aun moralmente, a nadie puede reprochársele, si es víctima de violencia, el que la repela por los procedimientos que exija una defensa suficiente, pero eficaz.

Si se trata de la paz pública, la autoridad tiene no ya el derecho sino la obligación de contener la violencia adueñada de la calle. ¿A dónde irían a parar bienes y vidas de los ciudadanos, si los revoltosos pudieran campar por sus respetos?

Ahora bien, la fuerza pública es el brazo de la autoridad. Tiene por tanto que actuar. Sin excederse, sin duda; pero con la energía suficiente para disuadir a los violentos. ¿O es que no es ni psicológico, ni moral, ni siquiera humano, exigir a los guardianes del orden, que reciban mansamente pedradas o lo que les quieran tirar, con peligro hasta de sus vidas, que son tan estimables como las de los revoltosos?

No hay que darle vueltas. La violencia, después de no arreglar nada, desencadena mayores violencias. Por tanto, hay que desterrarla para siempre de las negociaciones entre seres racionales. No la razón de la fuerza, sino la fuerza de la razón. Si no, dejamos de ser hombres para convertirnos en bestias. La violencia sólo es aceptable para rechazar la violencia.

Pero, ¿hay quien quiera la violencia? Desgraciadamente, sí. Se entiende que los malvados la practiquen y aun la justifiquen.

También es comprensible que pobres obreros, con poca cultura, sean juguete de aquellos malvados, que explotan necesidades reales (que sin duda se deben atender) para encender las pasiones y lanzarlos como carne de cañón, mientras que ellos contemplan seguros la tragedia.

Lo que no se entiende, mírese por donde se mire, es que hoy nos hablan de la violencia quienes menos pudieramos imaginarnos: algunos ministros de la manse-dumbre de Jesucristo, algunos sacerdotes.

Es desagradabilísimo hablar de este tema; pero es necesario. Sin duda sería injusto hablar de la "violencia de los sacerdotes"; pero es innegable —y público— que algunos —no tan pocos— se dejan extraviar. Y el mal es tan grave, que hay que contribuir a cortarlo en sus raíces. Yo también soy sacerdote; por eso me duele enormemente que se pueda hablar con razón de violencia tratándose de ellos.

Han ejercido violencia el sacerdote Camilo Torres. En la ETA vascongada hay claras complicaciones terroristas de sacerdotes. Los obispos argentinos tratan de la actitud a adoptar con los clérigos violentos, y aun temen que alguno haya tomado parte en el secuestro del general Aramburu. En Granada se han lanzado acusaciones contra participación de sacerdotes en los trágicos sucesos. Algunos periódicos han pedido pruebas. Ojalá no sea posible darlas. Por lo menos ya nos consta por la voz autorizada del Excmo. Sr. Arzobispo de Granada que "es una calumnia atribuirles el papel de promotores de la violencia". De lo que no cabe duda es de que existe una ideología denominada IZQUIERDA SOCIAL CRISTIANA favorecida por sacerdotes, que pregonan la destrucción de las estructuras sociales y políticas existentes, aunque sea por medios violentos. Y tampoco cabe duda ninguna de acciones más o menos audaces de sacerdotes y religiosos en consonancia con esa ideología y de incitaciones orales y escritas a la violencia muy mal disimuladas. A veces infelices obreros han ido a la cárcel por desórdenes públicos, mientras que quedaban en la calle los sacerdotes que los habían lanzado. Por fin, se ha querido justificar la violencia elaborando una "Teología de la violencia".

Si es doloroso denunciar estos hechos, más doloroso es que sucedan. El reprobarlos públicamente otros sacerdotes puede contribuir a que no vuelvan a suceder; así como el asegurarles el silencio puede animar a que se repitan.

Con gusto se reconoce que estos ministros de Dios obran a impulso de móviles humanitarios de justicia y redención de los desheredados. Toda persona noble los acompañará en estos sentimientos y unirá su voz a la de ellos en defensa de tales ideales.

En lo que nadie puede ni debe acompañarlos es en la violencia como medio para conseguir aquellos ideales. Es inmoral el principio de que el fin justifica los medios.

(De "Sur", de Málaga).

## El valor de las exportaciones de aceitunas ascendió durante el bienio 1967-68 a más de ocho millones de dólares

EL Instituto de la Grasa y sus Derivados tuvo su origen en Sevilla, en el año 1947, con el fin de estudiar los problemas de la Química y Tecnología de las Grasas. Aunque hace tres años, en 1967, se creó el Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos, en el que se agruparon los Institutos de la Grasa y sus Derivados, de Agroquímica y Tecnología de Alimentos, de Investigaciones Pesqueras, de Lipoquímica y Productos Lácteos, de Fermentaciones Industriales y el Centro Experimental del Frio, cada centro conserva su independencia administrativa y su representatividad respecto al Instituto Nacional.

El Instituto publica una revista propia, titulada «Grasas y Aceites» bimestralmente. La biblioteca del Instituto, que posee en la actualidad unos 2.460 volúmenes y recibe unas 200 revistas especializadas, atendió durante el pasado año las peticiones de unos 450 microfílm, 25.500 fotocopias, 1.250 separatas de la revista del Instituto, y alrededor de 2.000 ejemplares de Normas UNE sobre grasas. Además, se han preparado cerca de 1.500 fichas bibliográficas, destinadas a los fondos de la biblioteca, tomadas de las revistas que se reciben.

EL INSTITUTO DE LA GRASA Y SUS DERIVADOS SE CREO EN SEVILLA EN EL AÑO 1947,

LA ASOCIACION "MIEMBROS DEL INSTITUTO DE LA GRASA" ES UN ORGANISMO INTEGRADO POR INDUSTRIALES DE LA ESPECIALIDAD

### ORGANIZACION INTERIOR

El Instituto de la Grasa y sus Derivados está dividido en los siguientes departamentos: Departamento de Análisis, departamento de Química y Microbiología, departamento Industrial y Servicios Generales, que comprende la biblioteca, taller eléctrico y mecánico, servicio de análisis al exterior, planta piloto, almazara experimental, y la escuela de Tecnología de Grasas.

La asociación «Miembros del Instituto de la Grasa», es un organismo muy relacionado con el mismo, del que forman parte personas de industrias de la especialidad.

### LABOR DE INVESTIGACION

«Investigaciones sobre los productos y subproductos del olivar, especialmente: «Juntinas de mesa y aceites de oliva» e «Investigaciones de desarrollo sobre la industrialización de las semillas oleaginosas españolas, sobre todo en lo referente a la extracción y refinación de sus aceites», son los dos temas, de índole general, que están en la actualidad en los trabajos de investigación.

Los fines de las investigaciones sobre el envasado de aceitunas adereza-

### CONTACTOS CON LA INDUSTRIA

Las características actuales de la mayoría de las industrias españolas de aceites, grasas y derivados, salvo algunas organizaciones muy potentes, les impiden aplicar, de una forma directa, los resultados de las investigaciones. Para que estos resultados se transformen en algo positivo, es preciso que las industrias reciban del Instituto de la Grasa una adecuada asistencia técnica.

Investigaciones del Instituto han visitado las instalaciones y factorías de gran número de firmas españolas y de algunas portuguesas, para asesorar sobre la mejora y modernización de las mismas.

JOSE MARIA RUA (PYRESA)

Pida un botellín de LANJARON en el Bar o Cafetería

# DIEZ NOTICIAS DE COLOR

## Agresión cartográfica

**NUEVA DELHI. (EFE-REUTER).** — Diez miembros del partido del Congreso de la India en el poder y unos 70 miembros de la oposición parlamentaria han solicitado hoy del Gobierno que pida a Moscú que sean corregidos mapas soviéticos que incluyen territorios de la India como formando parte de China.

En una carta dirigida a la jefe del Gobierno, Indira Gandhi, el grupo del partido del Congreso solicita del Gobierno que pida a Moscú que sean corregidos esos mapas en beneficio de la amistad indo-rusa.

En otra declaración los parlamentarios de la oposición no comunista urgen del Gobierno que haga que los soviéticos corrijan "la agresión cartográfica".

Dicen los parlamentarios de la oposición que los mapas soviéticos pueden ser interpretados como señal para Pekín de que Moscú apoya sus reclamaciones territoriales contra la India.

El Gobierno admitió la semana pasada que, a pesar de las protestas indias, Moscú continuaba publicando mapas en los que figuraban partes del norte de la India como pertenecientes a la China.

Las zonas señaladas como chinas son Aksai Chin, una región de Cachemira ocupada por los chinos en los años 50, y los territorios de la agencia de la frontera del nordeste, escenario de la principal ofensiva china de la guerra fronteriza de 1912.

## Cien trenes especiales

**IRUN. (PYRESA).** — Por la estación internacional de la R.E.N.F.E. de Irún, se ha registrado en ambas direcciones, principalmente de entrada, en el periodo final de julio y comienzos de agosto, el paso de más de cien trenes especiales, en su mayoría procedentes de Francia, Alemania, Bélgica, Suiza, Italia y países nórdicos. En el mismo periodo ha habido catorce trenes diarios, todos ellos reforzados, con un promedio de diez composiciones, que suman 150 trenes en números redondos. Sumados los trenes especiales y ordinarios, el volumen total en sólo dos semanas, ha sido de unos 260 trenes, que calculando a 700 viajeros, representan 182.000 viajeros. En general, las operaciones de transbordo de los trenes extranjeros a los españoles y viceversa, se ha verificado con éxito pleno, gracias al esfuerzo de todos los agentes del ferrocarril y a las facilidades otorgadas por los servicios de Aduanas, Policía, Guardia Civil, etc. Como primera impresión, que es inmejorable, en este periodo de 1970, se ha comprobado una mayor rapidez y garantía del servicio y el aumento de un 15 por ciento sobre 1969, aproximadamente.

## Una extraña vaca

**IRUN. (PYRESA).** — Treinta y cinco litros de leche de promedio diario ofrece con verdadera regularidad una vaca del caserío de "Meko-Erreka", del barrio Bidassoa, de Irún, propiedad de don Ignacio Garmendia. El extraño caso ha despertado la curiosidad de los entendidos en estos temas que han comprobado las medidas de producción láctea de esta "campeona" vaca que parece estar dispuesta a mantener un programa de planificación lechera a rajataba.

## Quiere comprar un pueblo

**MADRID. (CIFRA).** — El pueblo de Torronteras, vacío desde hace varios años, es posible que vuelva a ser habitado si tienen resultado positivo las gestiones que se realizan para crear en él un Instituto de Filosofía e Historia Comparada de las Religiones.

Un súbdito austriaco lleva a cabo gestiones cerca de los vecinos de Torronteras, la mayoría residentes en Madrid, para comprarles sus viviendas y tierras.

Torronteras se halla situado en el partido de Sacedón, a unos 15 kilómetros del embalse de Entrepeñas, y carece de luz eléctrica y carretera, ignorándose los motivos por los que ha sido elegido para dicha finalidad.

## Más puede

**MADRID. (PYRESA).** — El día 10 de este mes voló, por las Líneas Aéreas Iberia, el pasajero cuatro millones. El año pasado se registró idéntica cifra el día 6 de octubre, lo que supone un adelanto de casi dos meses y hace predecir que la compañía nacional batirá, en el presente año, sus records de pasajeros, ya que hasta ahora acusa un incremento de pasajeros del orden del 28 por ciento.

## Testamento de multimillonaria

**BRUSELAS. (PYRESA).** — Practicando la limpieza de una tienda de comestibles que pertenecía a la señora de Bruykere, asesinada hace dos años en Malgagem, en las proximidades de Gante, la señora Coene, nieta de la extinta, ha descubierto su último testamento. La fallecida, propietaria de este colmado, era multimillonaria. El primer testamento, que se encontró poco después de su asesinato, no precisaba los nombres de todos sus herederos mientras que el documento posterior que ahora se ha encontrado designa a todos sus herederos, entre ellos sus sobrinos, que habitan en los Estados Unidos, y los parientes que habitan en Bélgica. La novedad de este testamento es que ha cedido a sus cultivadores doce pequeñas fincas.

La noticia ha causado la natural sorpresa. Aunque todo el mundo sabía que la difunta era persona acaudalada, hasta ahora no ha podido estimarse su fortuna en más de treinta y cinco millones de pesetas. En este último testamento se especifica que todos sus herederos deberán encomendar todos los años misas en sufragio del alma de la difunta.

## Veto municipal a los trituradores de basuras

**MADRID. (PYRESA).** — El Ayuntamiento de Madrid acaba de poner veto a los trituradores de basuras, según informa César de Navascués en el periódico "Pueblo". El artículo 159 de las nuevas Ordenanzas municipales sobre uso del suelo y edificaciones, dice textualmente: "Se prohíben los trituradores de basuras y residuos convertidos a la red de alcantarillado. No obstante, en casos muy necesarios y plenamente justificados, podrá autorizar la Alcaldía, presidencia, previo informe favorable de los servicios municipales correspondientes, la instalación de aparatos de este tipo". El peligro parece que está en las ratas. En Madrid hay una media de cinco ratas por habitante; la mayoría viven en las alcantarillas, y si la basura y los desperdicios de comida pasan triturados a las alcantarillas, es algo así como servirles la comida a domicilio. Está demostrado que la instalación de trituradores de basura influye de un modo directo en la proliferación de las ratas.

## Pez de cuatrocientos kilos

**TARRAGONA. (PYRESA).** — Un extraño pez de 400 kilos de peso quedó varado en la playa de Allafulla y fue necesaria la presencia de los bomberos para destruirlo, ya que se encontraba en avanzado estado de descomposición. Los bomberos, para evitar intoxicaciones, quemaron los restos del pez y posteriormente lo enterraron.

## Paralización veraniega

**MADRID. (PYRESA).** — A consecuencia de las vacaciones veraniegas, la producción de programas musicales de TVE, ha quedado paralizada. Cantantes internacionales que han llegado a nuestro país, como Roger Withaker, Charles Aznavour, Johnny Cash, etc., no han podido realizar sus grabaciones de programas en los estudios de Prado del Rey, por este motivo. Las actividades musicales en TVE, se reanudarán en los primeros días de septiembre próximo.

## Aterrizaje forzado y los leones a la espera

**WORNBURN ABBEY BEDFORD (Inglaterra). (EFE).** — Un piloto de un planeador pasó sus buenos apuros esta tarde cuando tuvo que hacer un aterrizaje forzado en medio del parque natural de animales salvajes del duque de Bedford.

Abajo lo estaban esperando cuarenta leones, pero Bernard Keogh tuvo suerte y por unos pocos centímetros su planeador pasó rasando la barrera que divide la reserva de los leones y la de un llano sin animales salvajes.

## Aprobados los proyectos de veintidós empresas en el polo

(Viene de la pág. primera)

especiales de cada resolución. La concesión de las subvenciones a que dé lugar la resolución del presente concurso quedará sometida a la tramitación y aprobación del oportuno expediente.

En los anexos a dicha orden se publica la relación de empresas correspondientes a los polos de desarrollo de Burgos, Huelva, La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Granada, que figura con veintidós empresas, cuyos proyectos han sido aceptados. Destacamos que el número es muy superior al que corresponde a otras provincias, lo cual demuestra el interés que ha despertado el polo de desarrollo de Granada y las facilidades dadas por los ministerios y altos organismos oficiales para este fin.

## RELACION DE LAS EMPRESAS GRANADINAS

He aquí la relación de las veintidós empresas granadinas, cuyos proyectos han sido aprobados:

"Servicios y Contratas, S. A."; "La Fabril Granadina, S. A."; "Destilaciones García de la Fuente, S. A."; "La Moravia, S. A."; "Inyecta, S. A." (a constituir); "Contrachapeados Nevada, S. A." (a constituir); "F.E.L.M.E.N.S., S. A."; "Tamese, S. A."; "Antonio Salazar Capilla"; "Compañía Sevillana de Electricidad, S. A."; "Bordados Internacionales, S. A." (a constituir); "Carpaso Pons Española, S. A." (a constituir); "Colroy Española, S. A." (a constituir); "Plásticos Morsan, S. A." (a constituir); "Envasos Granada, S. A." (a constituir); "Transformados Agrícolas Granadinos, S. A." (a constituir); "Conservas Granada, S. A." (a constituir); "Industrias Manuel Alguacil, S. A."; don José Garzón Pertinax; "Hilaturas y Confecciones, S. A." (a constituir); "Motocampo, S. A."; y "Mañás, S. A."

La publicación de la orden cuyo extracto acabamos de hacer llenará de satisfacción a los granadinos, pues con la aprobación de los proyectos de las citadas empresas la realización del polo de desarrollo industrial penetra en una nueva fase que muy complacientemente destacamos.

**"MAS VALE tarde que nunca es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir."**

## Periodistas, estudiantes, sacerdotes y abogados no podrán entrar en Checoslovaquia

ES UNA MEDIDA PREVENTIVA DEL GOBIERNO ANTE EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA INVASION SOVIETICA

**VIENA, 14. (Del corresponsal de "Pyresa"), FRANCISCO EGUIAGARAY.** — Por primera vez desde hace meses, los supremos dirigentes checoslovacos han acudido en formación cerrada a un acto oficial, ya que no público. El presidente de la República, general Ludvík Svoboda; el jefe del partido, Gustav Husak; el jefe del Gobierno, Lubomír Štrougal; el jefe del partido en la República eslovaca, Josef Lenart; el ministro de Defensa, Martin Dzur; el del Interior, Radko Kaska, y otros altos funcionarios del partido comunista y del Estado, han acudido como un solo hombre a presenciar en el día de hoy las maniobras conjuntas de las tropas checoslovacas y las soviéticas actualmente en curso en territorio de la República socialista checoslovaca. Tanto la información soviética como la del país calificaron estas maniobras a su comienzo de las más importantes y de mayor volumen que habían realizado hasta ahora las fuerzas soviéticas y checoslovacas en colaboración. Se ha fijado como objetivo de las mismas el mejorar la hermandad entre ambos ejércitos y su capacidad de acción conjunta táctica y estratégica.

Según la agencia oficial checoslovaca CTK, que transmite la noticia, junto con los supremos dirigentes checoslovacos presenciaron en la jornada de hoy el desarrollo de las maniobras, Constantín G. Koshanov, como representante del mando supremo de las tropas del Pacto de Varsovia estacionadas en Checoslovaquia y otros altos oficiales soviéticos. Algunos observadores consideran estas maniobras conjuntas, que abarcan extensas zonas del territorio checoslovaco, como una especie de advertencia contra posibles protestas populares el próximo día 21, segundo aniversario de la invasión de las tropas del Pacto de Varsovia.

## PROHIBICION

**MUNICH, 14. (EFE).** — Checoslovaquia no permitirá la entrada en el país de periodistas, estudiantes, sacerdotes o abogados extranjeros antes y después de la fecha del segundo aniversario de

## LA ENERGIA NUCLEAR ES LA MAS BARATA

ADEMAS TIENE MENOS INCONVENIENTES PARA EL MEDIO AMBIENTE

ES LA UNICA DE PRODUCCION ILIMITADA

**NACIONES UNIDAS, 14. (EFE).** — Más de cuatrocientos científicos de todo el mundo, reunidos esta semana en un simposium internacional estuvieron de acuerdo en que la energía nuclear es la más barata, la de menos inconvenientes para el medio ambiente y la única cuya producción es ilimitada.

Pero también mostraron su preocupación por la falta de conocimiento del público sobre estas propiedades, lo que da origen a recelos y temores infundados.

Ninguna de las cincuenta y seis comunicaciones presentadas en el simposium organizado por la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) ha presentado evidencia de que las emanaciones de las plantas nucleares puedan afectar gravemente el medio ambiente, la salud o biología.

La reunión ha convocado en la sede de las Naciones Unidas a físicos, químicos, biólogos, representantes de más de cien países y de organismos internacionales.

Durante la conferencia, cuyo objetivo era valorar "los aspectos ambientales de la energía nuclear", se demostró que la creciente demanda de electricidad exigía aumentar el número de las plantas nucleares productoras de fluido.

## OCHENTA Y CUATRO CENTRALES NUCLEARES

Actualmente existen en el mundo ochenta y cuatro centrales nucleares, con una capacidad de 12.000 megavatios pero para 1980 un sexto del consumo mundial (unos 350.000 megavatios) procederá de esa fuente.

Según el profesor Bernard Spinrad, de la AIEA, en el año 2000 más del sesenta por ciento de la electricidad que se produzca tendrá origen atómico.

King Hubbert, del Centro norteamericano de prospecciones geológicas, dijo que hasta ahora se habían consumido el 1,7 por ciento de las reservas mundiales de carbón y el 8,7 por ciento de petróleo, y calculó que se agotarían en un determinado número de años.

Por el contrario, la energía nuclear que se obtiene del agua del mar incluso, es ilimitada.

"El futuro puede ofrecernos las posibilidades de una casi indefinida fuente de energía del agua misma", dijo Thompson, de la Comisión norteamericana de Energía Atómica.

Thompson presentó una teoría en la cual los átomos de cuatro litos de agua podrían quemarse en un reactor que provocaría una energía equivalente a 1.200 litros de gasolina.

## GASES Y RADIACIONES

Los problemas estudiados por los geólogos, físicos y otros materiales sus efectos en el medio ambiente y la comprensión del público en general, no tiene suficiente conocimiento de la energía atómica. En algunos casos, los científicos no han conseguido todavía calcular los efectos de las emanaciones de los reactores, pero los informes presentados en el simposium mostraron una cierta garantía de seguridad.

El doctor Merriman, de la Universidad de Yale, dijo que tras una investigación intensiva, sólo se había observado un cambio al color azul de las plantas verdes, y que la población psicótica en las proximidades a una planta nuclear descendió en una cierta cantidad.

El profesor Templeton, también norteamericano, informó de unos estudios en el río Columbia en una piscicultura salmonería, sin haberse descubierto ningún efecto demostrable.

Especialistas de la central nuclear Osaka, Japón, han realizado un estudio de cinco años sobre posibles efectos en los seres humanos, sin que los haya encontrado.

Pero V. Bond, de Estados Unidos, dijo que tal vez los isótopos radiactivos despididos en el proceso general de energía modificarán el cuerpo humano a largo plazo. Esta posibilidad consideró más formal que real, aunque se destacó la importancia de mantener un nivel ideal de radiaciones que no fuera nocivo. Todos los estudios estuvieron muy por debajo del máximo permitido por los diversos Gobiernos.

## RIESGOS RELATIVOS

Los riesgos relativos, señalados por el premio Nobel Glenn Seaborg, presidente de la Comisión norteamericana de Energía Atómica, afectarían en todo caso a seres vivientes menos evolucionados que el hombre.

Respecto a otro efecto, el termal, calienta las aguas dulces y saladas, de afectar a los animales acostumbrados a las cuatro estaciones del año. La solución propuesta es dejar inactivas plantas en algunas épocas o enfriar artificialmente las aguas.

Para otros desechos sólidos como polvo de gases, un congresista propuso "enterrarlos" en grandes salinas salinas de núcleos de población.

Las grandes ciudades, debido a la casa peligrosidad de la energía atómica si se han tomado todas las precauciones podrían albergarlas evitando el traslado de la electricidad.

Sin embargo, la opinión mayoritaria se inclinó por alejar su montaje a mas menos densamente pobladas, con que se esquivaría un posible incidente y el miedo instintivo del público.

## No hay anexos secretos en el convenio entre España y Norteamérica

(Viene de la pág. primera)

tre ambos Gobiernos y resueltos mediante acuerdo mutuo en vista de la situación creada. Tales consultas urgentes se realizarán en el Comité Conjunto. Sin embargo, cuando la inminencia del peligro lo exija, ambos Gobiernos establecerán contactos directos y adoptarán conjuntamente la resolución que proceda. Cada Gobierno se reserva, obstante, el derecho inherente de su propia defensa".

N. de la R. — En relación con el anterior desmentido, se recuerda que el ministro de Asuntos Exteriores español, señor López Bravo, en las declaraciones formuladas en Washington, después de la firma del acuerdo hispano-norteamericano, manifestó lo siguiente:

"Al concertar su nueva relación con los Estados Unidos, España no ha esencialmente su política exterior, sino que la modifica de acuerdo con los intereses y con la situación actual. Creemos que la nueva formulación de nuestra amistad y cooperación con los Estados Unidos perjudicaría en política exterior la libertad de acción de los antiguos convenios como tampoco los antiguos convenios nos impidieron adoptar una política apropiada española en temas tan delicados para los Estados Unidos como las relaciones con el mundo árabe y con Cuba ni la conclusión de unos importantes acuerdos de cooperación y responsabilidad de defensa con Francia ni nuestra labor independiente y responsable en las Naciones Unidas, especialmente como miembros del Consejo de Seguridad".

# CALIENTE VERANO

## La cerveza fría, modalidad española

SE CONSUME, SOBRE TODO, EN LOS MESES ESTIVALES. - ANTAÑO LE ATRIBUIAN VIRTUDES TERAPEUTICAS. - EXISTEN EN ESPAÑA 54 FABRICAS DE ESTA BEBIDA. - HACIA UN TIPO UNICO DE CERVEZA

VII

No es cierto eso de que la cerveza comenzó a beberse en España a partir de los primeros años de este siglo. Lo que sí es verdad, en cambio, es que fue en este siglo cuando la cerveza se empezó a beber en grandes cantidades. Pero este fenómeno es debido, entre otras cosas, al más alto nivel de vida. Ahora bien, fundamentalmente, la cerveza es, en España, una bebida de verano. Lo cual no quita para que miles y miles de españoles también consuman cerveza el resto del año. Se ha dicho que la primitiva cerveza era fabricada y consumida por los pueblos egipcio y fenicio. En aquel entonces parece que la que se fabricaba en Pelusa, a orillas del Nilo, era considerada como la mejor. Los griegos aprendieron, posteriormente, a producirla, y de Grecia pasó a Roma, a la Galia y a Iberia. Sin embargo, en principio, la cerveza se entusiasmó a los habitantes de la península Ibérica.

### Como medicina

En varios siglos más tarde, cuando reinó Carlos I de España y V de Alemania, trajo consigo, a España, un tipo de flamencos aficionados a la gastronomía, cuando se difundió la rúbia y espumosa bebida. Resulta divertido constatar que, por esos años, se concedió una gran importancia terapéutica a la cerveza, y era servida como remedio eficaz contra algunas dolencias. Claro es que no se tenía en cuenta de servirla fría y con presión, exigencias más propias de nuestro tiempo. ¿Que qué combatía la cerveza? Al menos, se creían los galenos de antaño. Pues que era eficaz contra las escrófulas, gastralgias, arenillas, artrismo y cálculos de vejiga. Hablos científicos extranjeros, llegaron, asimismo, a la conclusión de que la cerveza tenía un gran poder nutritivo. El caso es que los facultativos, al recomendar la cerveza como medicamento, contribuyeron a popularizarla. —Ya ve usted —decía aquel impetuoso bebedor de cerveza, con una cojera más que regular—: me estoy medicando...

En Madrid, en 1843, existían hasta seis modestas fábricas de cerveza: Lezanitos, Lavapiés, Santa Bárbara, Baslero, Universidad y Libertad. Un cronista de la época asegura que la cerveza que se fabricaba en Madrid era superior a la de París. Demasiadas fábricas España cuenta, en la actualidad, con cincuenta y cuatro fábricas de cerveza. Y se puede asegurar que ocupa el primer lugar entre las industrias de bebidas. Trabajan en estas fábricas unas cuarenta mil personas. La producción anual de cerveza viene a ser, en números redondos —y de año en año el índice acusa un ascenso— en mil millones de litros. Del aumento experimentado en el consumo de cerveza por todas las clases sociales españolas, es significativo el hecho: el consumo por habitante en un boletín del Banco de Bilbao —señala de 11,3 litros por persona, que en 1968 había alcanzado el 29,3. Más del doble, en el espacio de siete años. En la industria cervecera española, como en otras ramas, la atomización se puede decir que existen unas sesenta marcas en el mercado. Más las certezas de importación, de precios bastante superiores en el mercado. Hay marcas muy acreditadas. Y otras, aunque poderosas, no tanto. El motivo? El excesivo deseo de lanzar al mercado el producto en grandes cantidades, cuando no está en condiciones suficientes. Esta codicia excesiva es la que más puede perjudicar a una rama industrial, sobre todo ahora que nos metemos de lleno en el Mercado Común, en donde la calidad y presentación del producto exige un rigor ineludible.

Cada vez se bebe más En Madrid, en Barcelona, en Valen-

cia, y en otras muchas ciudades, no se beberá quizá tanta cerveza como en Munich, pero proporcionalmente, el consumo ha aumentado, los últimos años, mucho más en las ciudades españolas, sobre todo en los meses de verano.

Parece que Madrid, de momento, es la ciudad de España en la que se bebe más cerveza. Sin duda, por la extremidad del clima estival. Y, a renglón seguido, figuran Cataluña, Sevilla y Levante.

A su vez, el constante aumento del consumo de esta bebida refleja la subida del nivel de vida.

### Uniformidad

Los Estados miembros de la Comunidad Europea han venido estudiando la posibilidad de asegurar la buena fabricación de la cerveza, para facilitar mejor su paso por las fronteras de estos países. Precisamente para facilitar los trabajos de la Comisión Europea, la Comunidad de Cervecedores del Mercado Común definió una gama de capacidades llamada "Gama de Evian". Se pretende con ello abstenerse de poner en circulación otras capacidades que las utilizadas con excepción de las previstas en el periodo definitivo y no se podrá prohibir la comercialización de las cervezas impor-

tadas procedentes de otro Estado miembro.

Todo esto sería posible —dicen— en 1972.

Pero antes habrá que salvar las diferencias de producción en los distintos países, en lo que a materias primas se refiere. Por ejemplo, en Alemania la "ley de pureza" de 1516 prohíbe fabricar la cerveza a partir de otras materias primas que la malta, la cebada, el lúpulo, la levadura y el agua. En el Benelux se autoriza el empleo de cualquier materia prima con tal de que no sea nociva a la salud. En Francia e Italia permiten la utilización de "granos crudos" dentro de un límite calculado en porcentaje del peso total de los cereales utilizados...

En suma, se va a la uniformidad, asegurando el empleo de determinados ingredientes.

### Cuando es tabú

Alguien ha dicho que la cerveza, en Gran Bretaña, es la leche de las vacas sagradas del país. Y de ahí que corre peligro el Gobierno que se decida a aumentar su precio. Se sirve en la temperatura ambiente, e incluso se calienta cuando se la mezcla con la ginebra o el whisky.

Claro que todo se transforma: Han desaparecido del escenario urbano los «purl-ren», los vendedores ambulantes de cerveza, que circulaban por las orillas del Támesis, ofreciendo su mercancía a los marineros.

Todo cambia. Incluso el sabor de la cerveza, de un país a otro.

No es lo mismo apurar un trago en un británico «pub» que en un «kiosco» madrileño cuando la temperatura a la sombra alcanza los treinta y ocho grados.

José Luis FERNANDEZ-RUA (PYRESA)



Modelo de baño con «coolie» de raza blanca. Es un capricho, eso da bañarse en plena calle. Pero... ¡hace tanto calor!

## SE ACENTUA LA OFENSIVA CONTRA LAS DROGAS

LA RUTA DEL OPIO COMIENZA EN TURQUIA Y SE ORIENTA A LOS ESTADOS UNIDOS

Diez kilos de opio bruto proporciona a los vendedores un beneficio de veinticinco millones de pesetas

PARIS, 14 (Del corresponsal de «Pyresa», ENRIQUE LABORDE). — Las drogas, los estupefacientes, los paraísos artificiales, dominan la vida norteamericana y son la causa directa de una verdadera tragedia nacional. Sólo en Nueva York, la heroína ha matado unas seiscientas personas, de las cuales una quinta parte eran menores de veinte años. El ochenta por ciento del mercado norteamericano de drogas «clásicas» está en manos de unos grupos internacionales que, desde hace treinta y cinco años, tienen en el territorio francés sus bases de producción y distribución. El negocio, constituye una progresión geométrica verdaderamente tenidadora para el crimen organizado. Vamos a dar las cifras en pesetas para que se aprecie mejor la escalada.

Diez kilos de opio bruto a dos mil doscientas pesetas, transformados en un kilo de morfina a cuarenta y tres mil pesetas, pueden elevarse a un valor de doscientas mil pesetas una vez convertida en heroína pura. Pero, ese resultado alcanza un valor de un millón y medio de pesetas en el mercado norteamericano donde, disuelta la heroína en un noventa y cinco por ciento de lactosa, proporciona a los vendedores de pequeñas dosis un beneficio de veinticinco millones de pesetas.

El trabajo está perfectamente organizado y los centros de recepción, elaboración y transformación, distribución y venta, tienen sus responsables del negocio y sus equipos de vigilancia para que se respete el monopolio. En Córcega, funcionan la mayoría de los laboratorios donde, a su vez, se forman «especialistas» para la salida al exterior. En Marsella, está montado el vasto complejo de recepción y a su vez la transformación del «género» y, finalmente, es la mafia siciliana la encargada de su exportación y venta en Norteamérica.

### DE TURQUIA A NUEVA YORK

En los Estados Unidos, la alarma pasa los límites de la angustia para entrar en el campo de la desesperación. El primer ataque se orienta al gran centro de producción de la materia prima, Turquía. La cabeza de turco de la operación, se inclina de un modo muy particular: la superficie de cultivo de adormidera se reduce y queda en «sólo» trece mil hectáreas, pero la producción, es casi la misma: ciento veinticinco toneladas de opio en vez de ciento treinta (todo esto sin contar la producción fuera de control que se calcula en unas cien toneladas). Pero, ¿cuál es el beneficio del cultivador? Apenas si obtiene unas cincuenta pesetas por kilo de opio. Pero, ahí comienza la gran carrera.

En los Estados Unidos las cosas van de mal en peor y el dedo que acusa se orienta hacia Francia. El representante democrático Claude Peter, encuentra una forma original de presentar la situación: «Si desde el sur de Francia, un grupo de individuos, lanzase varios cohetes contra los Estados Unidos, causando la muerte de seiscientas personas, la intervención norteamericana sería inmediata. Ya es hora que se les diga a los franceses de modo categórico: Si

ustedes no son capaces de actuar debidamente dejarnos a nosotros la tarea».

La pelota salta a la Casa Blanca y rebota en el Eliseo. El ministro francés del Interior realiza un viaje a los Estados Unidos para entrevistarse con su colega norteamericano. La ofensiva se monta de modo impecable. El balance no puede ser más optimista: los norteamericanos detienen en un dos por tres casi a doscientos traficantes y desarticulan el centro de Nueva York, uno de los más activos. Los franceses, desarticulan Marsella y París. Los resultados no pueden establecerse porque cada día aumenta de modo extraordinario la lista de detenidos, los laboratorios descubiertos y los cabecillas puestos a la sombra.

### LA RUTA DEL OPIO

Las noticias de detenciones de traficantes vendedores o simples adictos a todo tipo de drogas, inundan las páginas de los periódicos. Ante el éxito de la operación hace que se amplíe el número de agentes destinados a la campaña de persecución y represión del tráfico de estupefacientes. Por su parte, el servicio norteamericano correspondiente, se dispone a doblar sus esfuerzos en Europa. Cinco oficinas serán montadas en las siguientes capitales Madrid, Barcelona, Milán, Londres y Frankfurt. El centro de París será ampliado y la operación conjunta no tendrá una fecha tope. Se trata de desmantelar esa «ruta del opio» que parte de Turquía y se orienta a los Estados Unidos después de una «parada y fonda técnica», a caballo entre Francia e Italia, entre las bandas de Marsella y los mafiosos de Sicilia con una plataforma de enlace en la isla de Córcega.

La gran redada ha comenzado y los peces, gordos y chicos, caen en las mallas de una operación de arrastre que se ha iniciado de modo frenético y que recuerda, en cierto modo, aquella lucha de los años treinta durante la desafortunada «Ley seca». Ahora, las razones más sólidas que aquella que originó la absurda «Ley Volstead» y la colaboración entre los Estados interesados puede dar paso a la liquidación del problema o al menos a una notable reducción de esa tragedia internacional que exige una acción energética y una implacable condenación de los culpables.

## PADRE ¿SABE QUE SU HIJO O HIJA PUEDE HACER EN GRANADA

- TECNICO DE TURISMO
- Secretariado internacional
- AZAFATAS
- IDIOMAS
- Relaciones públicas?

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES



LEGALMENTE RECONOCIDO

PRIMER MIEMBRO DE LA INTERNATIONAL SCHOOLS ASSOCIATION (Organo Consultivo de la UNESCO)

NO DEJE DE INFORMARSE, PUEDE SER LA SOLUCION DEL PORVENIR DE SU HIJO O HIJA...

INFORMESE MAS DETALLADAMENTE:

SECRETARIA, REYES CATOLICOS, 39 - 4.ª planta  
EDIFICIO CORTEFIEL  
TELEFONO: 225856

CONSULTE EL PROBLEMA DE ESTUDIO DE SU HIJO O HIJA... Y SE LE RESOLVERA.



# Kelvinator

LA MARCA AMERICANA DE FAMA MUNDIAL

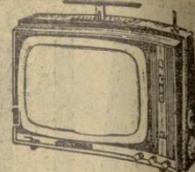
Lavadoras superautomáticas Frigoríficos FOAM-LINE

BAQUERO-MOTOR ELECTRODOMESTICOS

AVDA. CALVO SOTELO, 81 - TEL. 233100 - GARAÑA



# tv ANGLO



11 pulgadas  
MODELOS  
19, 23 y 25 pulgadas

Avda. Calvo Sotelo, 81  
Telefono 233100

# BAQUERO-MOTOR

## LISTA FOTOGRAFICA DE

### LOS CICLOMATOS, PROHIBIDOS EN ESTADOS UNIDOS

#### PRODUCEN CANCER

WASHINGTON, 14. (EFE). A partir del próximo día primero de septiembre no podrán venderse más alimentos o bebidas endulzadas con ciclamatos, declaró hoy en Washington la Administración Federal de Drogas.

Anteriormente, el pasado primero de enero, quedaron prohibidos los ciclamatos de la composición de bebidas refrescantes, tras haberse comprobado en análisis de laboratorios que causaban cáncer a animales de experimentación que las ingerían.

La orden de hoy afecta también a las comidas y está basada en el hecho de que los ciclamatos tampoco beneficiar a las personas aquejadas de diabetes como se pensó en un principio, tras haberse demostrado científicamente que la reducción calórica que producen es prácticamente nula.

La Administración Federal de Drogas declaró también que en ningún caso se dará permiso para utilizar ciclamatos a las compañías de alimentación que hasta la fecha lo han solicitado.

### Servicio automático telefónico con Bélgica

MADRID, 14. (CIFRA). — A partir de hoy, Bélgica es el tercer país europeo que se comunica automáticamente por teléfono con España, según anuncio hecho por un portavoz de la Compañía Telefónica Nacional de España.

Con anterioridad al que hoy comienza, Andorra y Francia ya tenían establecido dicho servicio.

Por ahora, el servicio de Bélgica, al igual que con Francia y Andorra es tan sólo de entrada; si bien está previsto para fechas no determinadas todavía, sea igualmente de salida.

Realizadas satisfactoriamente en Bélgica las pruebas de calidad, todos los abonados de dicho país podrán conectar ya, sin necesidad de intervención de operadoras, con cualquier número de teléfono español incluido en la red automática nacional.

### Treinta mil vehículos diarios en la frontera de Irún

IRUN, 14. (PYRESA). — Según cálculos aproximados, el número de vehículos que cruzan los puentes internacionales cada 24 horas es de unos 30.000. En las horas punta, entre Bayona y San Sebastián, por Irún, se forman verdaderos tapones en la carretera general, ya que hasta tanto no sea realidad la autopista de Behovia a Bilbao y la Francesa, el número elevado de vehículos desborda la capacidad del circuito normal de carreteras, incluyendo las de segundo orden.

Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
2737...	5000	5467...	5000	8184...	5000	13777...	5000	21777...	5000	24158...	5000	29773...	5000	32672...	5000	35206...	5000	38006...	5000
2773...	5000	5472...	5000	8206...	5000	13806...	5000	21806...	5000	24164...	5000	29806...	5000	32706...	5000	35256...	5000	38056...	5000
2806...	5000	5535...	5000	8273...	5000	14033...	5000	21886...	5000	24206...	5000	29876...	5000	32806...	5000	35306...	5000	38106...	5000
2876...	5000	5596...	5000	8298...	5000	14045...	5000	21901...	5000	24242...	5000	29886...	5000	32856...	5000	35356...	5000	38156...	5000
2886...	5000	5606...	5000	8306...	5000	14076...	5000	21922...	5000	24278...	5000	29906...	5000	32906...	5000	35406...	5000	38206...	5000
2927...	5000	5667...	5000	8352...	5000	14096...	5000	21967...	5000	24306...	5000	29926...	5000	32956...	5000	35456...	5000	38256...	5000
2906...	5000	5671...	5000	8374...	5000	14144...	5000	21922...	5000	24306...	5000	29926...	5000	32956...	5000	35456...	5000	38256...	5000
2920...	5000	5706...	5000	8406...	5000	14158...	5000	21935...	5000	24352...	5000	29926...	5000	32956...	5000	35456...	5000	38256...	5000
2922...	5000	5720...	5000	8446...	5000	14164...	5000	21967...	5000	24374...	5000	29935...	5000	32976...	5000	35476...	5000	38276...	5000
2935...	5000	5737...	5000	8457...	5000	14184...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
144...	5000	2969...	5000	8467...	5000	14206...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
158...	5000	2977...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
164...	5000	2986...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
184...	5000	2986...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
206...	5000	3006...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
242...	5000	3033...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
273...	5000	3045...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
298...	5000	3076...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
306...	5000	3106...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
352...	5000	3144...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
374...	5000	3158...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
406...	5000	3164...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
446...	5000	3164...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
457...	5000	3206...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
457...	5000	3242...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
472...	5000	3273...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
506...	5000	3298...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
535...	5000	3306...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
595...	5000	3352...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
606...	5000	3374...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
667...	5000	3406...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
701...	5000	3446...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
705...	5000	3457...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
720...	5000	3467...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
773...	5000	3506...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
777...	5000	3535...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
805...	5000	3596...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
876...	5000	3606...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
886...	5000	3667...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
901...	5000	3671...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
906...	5000	3706...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
920...	5000	3720...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
922...	5000	3737...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
935...	5000	3773...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
959...	5000	3777...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1006...	5000	3806...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1033...	5000	3806...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1045...	5000	3906...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1076...	5000	3920...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1105...	5000	3922...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...	5000	29969...	5000	33026...	5000	35526...	5000	38326...	5000
1137...	5000	3935...	5000	8472...	5000	14226...	5000	21977...	5000	24406...									

ALMACENES

Pañería

seleccionada...

Marqués de Gerona, 12

Tejidos
Confecciones
Hogar...

Jáudenes, 2
(esquina Mesones)

Confecciones
Pañería
Oficinas...

Zacatin, 43

Tapicerías
Altombros
Rieles

ALMACENES

La Santa Cruz

Marqués de Gerona, 12

LA LOTERIA NACIONAL

Table with multiple columns of lottery numbers and prizes. Includes sections for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 15 DE FEBRERO DE 1971' and '500.000 PESETAS'.

Murió en accidente de automóvil un empleado de Prensa del Movimiento

MADRID, 14 (PYRESA). - Fallecieron en accidente de circulación don Mariano Luque Corpas, de 48 años, productor y miembro del jurado central de "Prensa del Movimiento", y su cuñada doña María Fe Alvarez López, de 42 años. En el mismo accidente resultaron con heridas de pronóstico reservado la esposa de don Mariano, doña Agustina Alvarez López, de 44 años; el hijo del matrimonio, Javier Luque Alvarez, de siete años, y don Federico Martínez-Toledano Alvarez, de 60 años, amigo del matrimonio y cartero de Illana (Guadalajara).

El accidente ocurrió en el kilómetro 5,342 de la carretera provincial de Guadalajara número 251 cuando por causas que se desconocen el coche "Gordini" que conducía el señor Luque Corpas se precipitó por un desperdadero existente al borde de la carretera.

LA TRISTE LIBERTAD DE LINDA

Seguirá custodiada por la Policía en un lugar secreto

LOS ANGELES, 14. (EFE). - El juez Older, que preside el juicio que se sigue contra Charles Manson y sus tres compañeras, anunció ayer oficialmente que se había concedido a la testigo Linda Kasabian la libertad total. "Es usted una mujer libre", anunció el juez Older, quien había anunciado hace tres días que firmaría los papeles necesarios. "Todos dicen que soy una mujer libre. Yo no me siento así", replicó la testigo, de 21 años, rubia, delgada y pequeña. Linda Kasabian, según sus abogados, saldrá esta noche de la cárcel, pero, por haberlo pedido ella misma, seguirá viviendo bajo la vigilancia constante de la Policía. Su paradero será un misterio, por cuestiones de seguridad.

Polanski demanda a dos periódicos ingleses

Considera difamatorias las informaciones sobre su esposa Sharon Tate

LONDRES, 14 (EFE). - El esposo de Sharon Tate, Roman Polanski, de 36 años, un director de cine nacido en Polonia, ha presentado dos denuncias por libelo en el Tribunal Supremo contra dos periódicos nacionales británicos según fue anunciado hoy. Sharon Tate murió con varios amigos en una matanza en Beverly Hills Los Angeles. Charles Manson y tres de sus seguidoras están siendo juzgadas ahora por el asesinato. Polanski, que vive en el elegante distrito londinense de Belgravia, presentó sus demandas contra el "Sunday Mirror" y el "Daily Telegraph".

COLOMBO, RECIBIDO POR SARAGAT

ROMA, 14. (EFE). - El presidente de la República italiana ha recibido esta mañana en el palacio del Quirinal, al presidente del Consejo de ministros, Emilio Colombo, después del voto de confianza que las dos Cámaras del Parlamento han concedido al nuevo Gobierno. El presidente de la República ha recibido después al presidente del Senado, Amintore Fanfani. El Senado y la Cámara de diputados han quedado, tras la votación de la confianza al Gobierno, cerrados por las vacaciones estivales hasta el próximo día 24 de septiembre.

La Marina holandesa pide chicas solteras
TEINGMOUTH (Inglaterra), (EFE). - La petición de los oficiales de la Armada holandesa ha puesto furiosos a los consejeros del Ayuntamiento de Teingmouth. Las dragaminas de la Armada holandesa llegaron hoy a este puerto de la costa sur de Inglaterra en una visita de cortesía de tres días. Los oficiales habían pedido que diez chicas solteras estuvieran en la recepción que el Ayuntamiento les iba a dar. Es inconcebible -dijo el concejal Bill Cole. Me parece bien que seamos hospitalarios, pero el de suministrar chicas ya nos parece demasiado. La próxima vez nos van a pedir caviar, cigarrillos turcos y champaña".

ELECTRICA DEL LITORAL, S.A.

DELEGACION DE MOTRIL
AVISO
Se pone en conocimiento de los señores abonados residentes en la barriada del Varadero, de Motril, que con motivo de efectuar trabajos en nuestras líneas de alta tensión, el próximo domingo, día dieciséis de agosto, se interrumpirá el servicio de suministro de energía eléctrica, desde las seis hasta las catorce horas, a los señores abonados que pertenecen al centro de transformación instalado en el pueblo del Varadero. Se advierte que se restablecerá el servicio al final de los trabajos, aunque sea antes de la hora fijada. Motril, 13 de agosto de 1970.



# LOS «PUNTOS NEGROS» DEL TRAFICO

Veinticuatro de ellos existen en las carreteras que cruzan nuestra provincia ONCE CORRESPONDEN A LA DE JEREZ-CARTAGENA Y NUEVE A LA DE BAILEN - MOTRIL

Como lugar más peligroso, el término municipal de Iznalloz

«Puntos muertos» son todos aquellos que han producido tres muertos en accidente

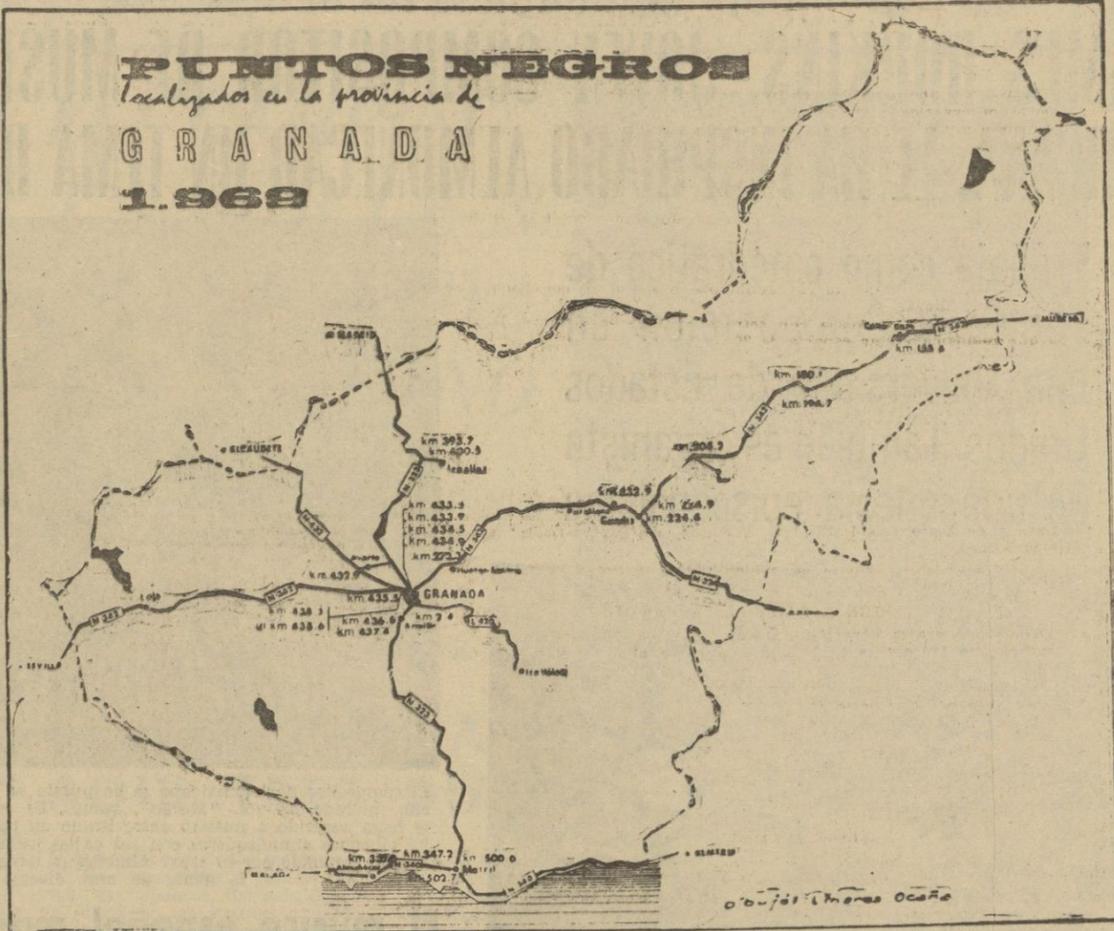
El tema de los accidentes de circulación es, por desgracia, inagotable. Surgen nuevos problemas y se agravan los existentes, en un proceso en que todos somos, en gran parte, culpables.

Ya hemos tocado el tema en otras ocasiones aprovechando el hecho de que en los meses de verano es cuando se produce el mayor éxodo por las carreteras granadinas. Ahora más que nunca. Aumenta el nivel de vida. Aumentan también los riesgos, pero es triste tener que reconocer que no aumentan, en la misma proporción las precauciones.

No es un mal de la época, un trío de los tiempos modernos lo que hace que diariamente se produzcan trágicos sucesos en las carre-

ras españolas. Hemos insistido en eso y volveremos a insistir. Por este motivo queremos aplicarles hoy los datos sobre las causas y los lugares en que se producen los accidentes.

En el mapa de carreteras granadinas que reproducimos se indican los puntos en que se han producido más de tres muertos y que se conocen con el nombre de «puntos negros». Naturalmente, estos puntos pueden variar cada año, bien porque se haya extremado la vigilancia en aquel sector, o bien porque se hayan introducido mejoras en aquel tramo de carretera. Pero, en general, esos puntos siguen siendo los mismos, por lo que creemos que pueden serles útiles estos datos de 1969:



Reproducimos un mapa de «puntos negros» de las carreteras granadinas. Es de destacar el kilómetro 400 de la carretera nacional 323, que se lleva la palma, al contar con seis de ellos.

## RELACION DE «PUNTOS NEGROS» REGISTRADOS EN 1969

Carretera	Kilómetro	Tér. municipal	Configuración
N-323	393,700	Iznalloz	Curva peligrosa
N-323	400,500	Iznalloz	Cruce
N-323	500,000	Motril	Curva a la izquierda
N-340	337,600	Almuñécar	Curva a la izquierda
N-340	347,200	Motril	Bifurcación
N-342	155,800	Cúllar Baza	Puente estrecho y curva
N-342	180,100	Baza	Curva sin visibilidad, al final fuerte pendiente.
N-342	194,700	Baza	Curva entre trincheras con firme deslizante.
N-342	208,200	Gor	Curva peligrosa
N-342	232,900	Purullena	Estrechamiento
N-342	273,300	H. Santillán	Curva peligrosa
N-342	435,500	Granada	Cruce
N-342	438,500 al		
N-432	438,600	Granada	Doble curva peligrosa y puente
L-420	432,900	Atarfe	Cruce
	2,400	Granada	Curva suave

### TRAVESIAS

N-323	433,500 al	Granada	Curva peligrosa
N-323	433,700	Granada	Cruce regulado con semáforo
N-323	433,900	Granada	Recta
N-323	434,500	Granada	Recta
N-323	436,600	Armilla	Recta
N-323	437,400	Armilla	Curva
N-323	502,700	Motril	Cruce
N-324	224,400	Guadix	Bifurcación
N-342	224,900	Guadix	Encrucijada
N-342	434,900	Granada	Recta

Quizá cuando el lector pase por alguno de esos puntos, recuerde estas indicaciones y conduzca con prudencia; sería una gran satisfacción para nosotros haber servido en algo.

## El alumbrado de los coches

Y no queremos terminar este reportaje sin recordarles algunos de los consejos de la Jefatura Central de Tráfico sobre la conducción de los vehículos. El hecho de que estemos en época veraniega no supone el que olvidemos las precauciones que se deben tener con el alumbrado de los coches.

Primero. — Que el alumbrado anterior deberá ser utilizado, cuando se disponga de él, sólo en tiempo de niebla, lluvia intensa o nieve y conjuntamente con el ordinario.

Segundo. — Que está prohibido llevar aunque no se utilicen, dos o más juegos de proyectores de intensidad o de cruce, salvo si el automóvil dispone de ellos por construcción.

Tercero. — Las luces rojas posteriores (pilotos) deberán ser dos y de más que dos, así como las del freno de servicio, por lo que será necesario la incorporación de otras adicionales de una u otra clase.

Cuarto. — Las luces de posición (alumbrado ordinario) delanteras, así como las destellantes indicadores de dirección, deberán ser de color blanco o amarillo claro (seleccionando estando prohibidas las anaran-

jadas o ámbar (amarillo-auto) que se reservan para los indicadores de dirección traseros.

Quinto. — Los faros de retroceso, de tamaño e intensidad apropiada a su finalidad, pero nunca emisiones de luz intensiva, deberán estar en todo caso sincronizados con el mando de la caja de cambios de tal forma que aquellos no puedan funcionar más que cuando el vehículo tenga en granada la posición de marcha hacia atrás de la citada caja.

Sexto. — Las placas de matrícula de los automóviles de segunda y tercera categorías (turismos, camiones y autocares), deberán reunir las condiciones exigidas, muy especialmente en lo que afecta al tamaño de ellas y de los caracteres, estando prohibido las de tamaño reducido y sustituir las por números pintados en parte alguna delantera o trasera del vehículo, lo que no sea perfectamente plana, lisa y situada vertical y perpendicularmente al eje longitudinal del mismo.

Séptimo. — Está prohibido transformar las características técnicas de los automóviles y especialmente aumentar la cilindrada o potencia del motor, sin comunicarlo a la Jefatura provincial de Tráfico a efectos del reconocimiento exigido en la Delegación de Industria y autorización en el permiso de circulación del vehículo, si procediera.

Si estamos de vacaciones, debemos pasarlo lo mejor posible. Pero después hay que saber llegar a casa. Este es el motivo por el que debemos aumentar, aún más, las precauciones.

Rafael CONTRERAS OJEDA

# La Santa Sede y Yugoslavia han restablecido relaciones al máximo nivel

TITO VISITARA A SU SANTIDAD EL PAPA EN OTOÑO

YA NO HAY IMPEDIMENTO DIPLOMATICO PARA ESTE VIAJE OFICIAL

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (Del corresponsal interino de PYRESA, Alejandro PISTOLESI). — Con un comunicado oficial, difundido simultáneamente por el Vaticano y por el Gobierno de Belgrado, ha sido anunciado hoy el restablecimiento de relaciones diplomáticas normales entre la Santa Sede y la República socialista federal de Yugoslavia. Esta noticia cierra un período histórico de casi diecisiete años de grave crisis, iniciada en 1952, cuando el Gobierno yugoslavo rompió sus relaciones con el Vaticano a raíz de la elevación a la púrpura cardenalicia del primado de Croacia y arzobispo de Zagreb, monseñor Stepinac, que acababa de ser procesado y encarcelado por un supuesto delito de «colaboracionismo» con las fuerzas del Eje durante la segunda guerra mundial.

Poco antes de la muerte de Juan XXIII se llevaron a cabo los primeros pasos para restablecer de algún modo las relaciones y el artífice del buen resultado

## Nuevo jefe de la Misión militar USA en España

El departamento de Defensa ha nombrado al general Moats

MADRID, 14. (PYRESA). — El departamento de Defensa de los Estados Unidos ha anunciado el nombramiento del general Sanford K. Moats, de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, para reemplazar al almirante James O. Cobb, de la Marina estadounidense, como jefe de la Misión militar de los Estados Unidos en España.

El nombramiento se hará efectivo el 15 de septiembre.

El general Moats ha servido anteriormente en España como jefe del ala táctica de caza 401 en la base aérea de Torrejón, en 1967, y como segundo jefe de la 16 fuerza aérea, en 1968. En la actualidad es el jefe de la División Aérea número 26 y del mando aéreo norteamericano número 26 (Norad) con sede en la base de las Fuerzas Aéreas en Luke (Arizona).

El contralmirante Cobb se hará cargo de su nuevo puesto de comandante del quinto departamento naval y jefe de la base naval de Norfolk (Virginia).

de esta iniciativa diplomática fue el entonces cónsul de Yugoslavia en Milán, Wiekoslav Curlje, croata y católico, que desempeñó su encargo en la capital lombarda cuando su arzobispo era el cardenal Juan Bautista Montini. Tras largas y complejas negociaciones, conducidas siempre en secreto, el 25 de junio de 1966 se firmó en Belgrado un «protocolo» que sentó las bases para un «modus vivendi» provisional entre la Santa Sede y Yugoslavia. El Gobierno de Belgrado nombró «enviado especial permanente» (una fórmula diplomática en cierto modo nueva) al mismo Wiekoslav Curlje y el Vaticano nombró delegado apostólico en Belgrado a monseñor Mario Cagna, de origen piomontés, arzobispo desde 1962 y antiguo internuncio apostólico en Japón.

### EMBAJADA Y NUNCIATURA

En los meses pasados, a lo largo de un encuentro que también se mantuvo secreto, personalidades de la Santa Sede y del ministerio de Asuntos Exteriores de Belgrado pasaron revista a los temas más importantes de política internacional y decidieron elevar al rango de Embajada la «Legación especial» yugoslava y al de Nunciatura la Delegación Apostólica en Belgrado. En todas estas gestiones ha venido desarrollando un papel muy importante y ciertamente decisivo el actual secretario del Consejo para los asuntos públicos de Iglesia, monseñor Agostino Casaroli, que efectuará próximamente una visita oficial a la capital yugoslava. Los observadores vaticanos subrayan que ya no hay im-

pedimento diplomático alguno para que se realice la visita del presidente Tito a Su Santidad Pablo VI, que podría verificarse en otoño si para aquella época el Gobierno italiano y el yugoslavo acabaran de confirmar la fecha de la visita oficial tantas veces aplazada, a causa de la situación política y de las reiteradas crisis de Gobierno. No hay que olvidar a este respecto que el presidente Tito figuró entre los jefes de Estado que enviaron un telegrama de afectuosas felicitaciones a Pablo VI en el aniversario de su elevación al pontificado.

### LA IGLESIA NO PIDE PRIVILEGIOS

El «Osservatore Romano» de esta tarde publica una nota comentando el restablecimiento de las relaciones diplomáticas normales entre la Santa Sede y la República socialista federal de Yugoslavia, afirmando que «la Iglesia no ha pedido y no pide privilegios, pero que necesita —y por eso lo pide— el espacio vital indispensable para el ejercicio de su misión». La nota subraya seguidamente que las relaciones entre el Vaticano y los Gobiernos del mundo tienen la finalidad de asegurar, «en el respeto de las recíprocas prerrogativas sobrenas», la libertad de colaborar al bien integral de los pueblos. El órgano vaticano no dice quiénes se harán cargo de la Embajada yugoslava cerca de la Santa Sede y de la Nunciatura de Belgrado, pero se da por descontado que los elegidos serán el mismo «enviado especial permanente» Wiekoslav Curlje y monseñor Mario Cagna. Téngase en cuenta que en Belgrado el representante de la Santa Sede se llamará «pronuncio» y no asumirá el título de «nuncio» mientras no sea «decano» del Cuerpo diplomático de aquella capital, puesto que así lo establece una cláusula de los acuerdos firmados en el Congreso de Viena de 1815, a raíz de la caída del Imperio napoleónico.

### NOMBRAMIENTO

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (EFE). Su Santidad el Papa Pablo VI ha nombrado asesor de la Secretaría de Estado vaticana a monseñor Umberto Pausillo, actualmente de servicio en la misma secretaría como jefe de servicio, secretario de la Comisión permanente de personal.

Monseñor Umberto Pausillo sustituye a monseñor Soltero Sanz Villalba en el cargo. El nuevo prelado español fue nombrado por su Santidad el Papa Pablo VI nuncio apostólico en Chile, recientemente.

¡OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES.

# NUESTRA COSTA

## A JAMES HOPKINS, JOVEN COMPOSITOR DE MUSICA CLASICA AMERICANA, LE HA INSPIRADO ALMUÑECAR UN TEMA DE LA PASION

Trabaja como catedrático de Teoría y Composición en una Universidad de Estados Unidos. También es organista de una iglesia episcopaliana



El compositor norteamericano se ha puesto en Almuñécar, nunca mejor dicho, morado de sol. "Morao", vamos. Es curioso que la ciudad costera le haya sugerido a nuestro entrevistado un tema de música sacra. ¿Quizás los rincones almuñeceros con sus calles judías? ¿Tal vez el castillo de San Miguel coronado por su cruz? Almuñécar tiene la virtud de impresionar a la gente de muy diversa manera.

### El músico español más conocido en su país es Falla, pero el ciudadano medio prefiere la música moderna

(De nuestro redactor destacado especial en la Costa, PEDRO SAGRARIO)

**RUBIO**, rubísimo, por su propio ser, y colorado, coloradísimo, por nuestro sol, al que todavía se le sigue llamando en original metáfora el «astro-rey», James Hopkins, tomó sus maletas, sus papeles pentagramados y su constante inspiración, y recaló en Almuñécar. James va hablando bien el castellano, así es que entre sus conocimientos, y los paupérrimos del periodista en inglés, parece que nos entendemos.

James Hopkins, es compositor de música clásica. ¿Un norteamericano? Pues sí señor. No todo es «pop», ni «op» ni «underground», ni etc., etc.

#### Catedrático de Teoría y Composición

- ¿Qué enseñas como profesor?
- Teoría y Composición en la Northwestern University, de Chicago.
- ¿Te gusta la música moderna?
- ¡Oh, sí! Todo lo que es música me entusiasma. A la música moderna la encuentro le ventaja de que está compuesta para hacer algo. De ahí sus ritmos, que lo impulsan a uno a bailar o moverse. Sin embargo, la clásica es más para oír.

—¿Qué música se prefiere en Estados Unidos?

—Como en todas partes del mundo, es la música actual la que está de moda. El dinamismo que impera ahora, conduce a la música ligera. La música clásica es allí también para grupos minoritarios.

—¿Músicos preferidos por el americano?

—Principalmente los románticos, sobre todo Chopin, Mozart y Liszt.

—¿Españoles?

—El más conocido y admirado, es Falla. Yo estoy muy contento de pasar las vacaciones en la provincia de Granada, en donde vivió el maestro.

#### Organista de una iglesia episcopaliana

Hasta hace unos días, James era el organista de una iglesia presbiteriana. Pero en Almuñécar recibió otro contrato de trabajo para incorporarse a ese mismo puesto en una iglesia episcopaliana. Al mismo tiempo dirige el coro.

—¿Es que sientes predilección por la música sacra?

—Francamente, sí. Me gusta mucho.

—¿Qué diferencia existe entre la música sacra de las diferentes religiones?

—Prácticamente ninguna. Antes del Concilio Vaticano II, la diferencia era evidente, pues la música sacra protestante, incorporaba a ella el coro de los fieles. El Concilio, al modificar su liturgia, ha hecho asimilarse más a la música sacra de otras confesiones.

#### Almuñécar le ha inspirado un tema de la Pasión

James, trabaja todos los días un rato. Bueno, todos los días no. Cuando se siente inspirado. Así es que vamos derechos a ver si esta tierra costera le ha sugerido algo.

—¿Has encontrado en Almuñécar algún tema para componer?

—Sí. He terminado un tema de la Pasión, que debo perfilar definitivamente a mi vuelta a los Estados Unidos. Se llama «Debajo del sol».

—¿Y de música española?

—Pues no. La verdad. Yo estoy más interesado en lo clásico que en otra cosa.

—¿Cuántas obras tienes escritas?

—Exactamente no recuerdo, pero sí que más de cien.

—¿Las más famosas?

—Por los conciertos que se han dado, estimo como mis obras más aceptadas, una titulada «Phantasms», para orquestas; «Dos Symphonías», también para orquesta y «Concert Music», para cuarteto de cuerda y clavicordio.

—¿Cómo definirías tu música?

—Como una especie de impresionismo. Según mis noticias, mi música gusta mucho a los polacos, quizás porque tiene o guarda alguna relación con su técnica o su estilo.

Pues ya ven, señores míos, se lleva uno la sorpresa al saber que Almuñécar en verano, ha sugerido a un compositor norteamericano de música clásica, motivo de inspiración para un tema sacro.



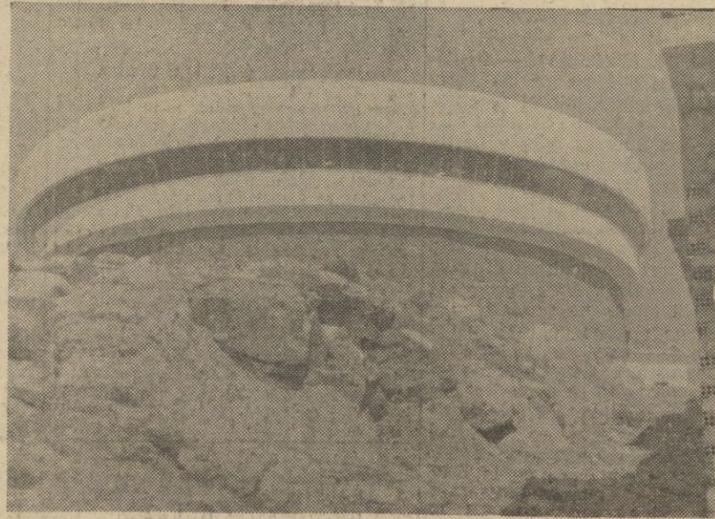
Con el fondo de la solería del Paseo del «Albillo» en Almuñécar, que se asemeja a un pentagrama surrealista, el catedrático y organista de una iglesia episcopaliana de Chicago Coty, James Hopkins, descansa, mientras por su imaginación pasan, tal vez, las notas de una nueva sinfonía. James Hopkins, con treinta y un años, es uno de los jóvenes compositores norteamericanos de música clásica.

## CULTURA SOBRE LA PIEDRA DE SALOBREÑA

La arquitectura vanguardista de la nueva Biblioteca de Salobreña, mira, a través de sus numerosos ventanales, al mar de la cultura.

Montada sobre un saliente del fantástico peñón en que se asienta la villa, el edificio ha recibido ya su mobiliario y una gran cantidad de volúmenes, todo por un importe que rebasa el millón de pesetas.

Salobreña es un pueblo soñador, que al mismo tiempo no se duerme y en eso está su virtud. Salobreña es consciente de que la cultura es la mejor de las riquezas, de ahí que sus gentes estén a la espera de que el edificio abra sus puertas, no sólo para ofrecer lectura, sino para ser el lugar propicio a las muestras culturales más diversas, desde la conferencia a la exposición de pintura o al concierto. Varado sobre la gigantesca ola de nuestro pintoresco pueblo costero, el contorno redondo del



edificio destinado a promover la cultura de un pueblo, espera también él, impaciente —si esto es posible— abrir sus puertas junto a un mar, forjador de civilizaciones.



### Una guía de la Costa

ESTA sección es, a veces, quejumbrosa y pesadilla. Lo reconozco. De ahí que no hace muchos días, se refiriera un «flash» a la carencia de una guía turística de la Costa, para su promoción en este sentido, porque no se puede ofrecer nada a la gente, si no se le da a conocer en plan masivo, a dónde puede ir ni qué es lo que podemos ofrecer. Y mire usted por donde, al poco tiempo recibo una guía de la «Costa del Sol», editada con el patrocinio de los Ayuntamientos de Málaga, Ceuta, Melilla, Marbella, Motril y Almuñécar. Una guía turística 1970, bastante interesante. En ella se pueden encontrar prácticamente todos los datos referentes a las poblaciones de la Costa del Sol entre las que se encuentran nuestras Almuñécar, Salobreña, Motril, Torrenueva, Varadero y Calahonda. Editada en cuatro idiomas, acoge desde resúmenes históricos hasta cafeterías, temperaturas, urbanizaciones, fiestas y establecimientos comerciales. De verdad que, después de lo ocurrido con el «flash» quejumbroso sobre TVE, la que horas más tarde de salir nuestro periódico hablaba de Motril, esta guía parece que ha sido algo semejante. ¿Resultará ser uno un vidente?

### Programa para hoy de las fiestas de Motril

A las nueve de la mañana, día por la banda municipal, que recorrerá el itinerario de la procesión, interpretando alegres pasacalles.

A las seis de la tarde, segundo encuentro de fútbol, correspondiente al «I Trofeo Ciudad de Motril», entre los equipos Recreativo de Huelva, club decano de España, y Recreativo de Granada.

A las seis de la tarde, gran corrida de toros.

A las once de la noche, quinto y último día de los Festivales de España, con la actuación en el patio del Colegio de San Agustín del ballet folklórico nacional de Rumania «Ciocirlia».

### Programa para hoy de las fiestas de Almuñécar

A las ocho de la mañana: Diana amenizada por la banda de música y salida de gigantes y cabezudos. A las once: Función religiosa en honor de Nuestra Señora de la Antigua, Patrona de la ciudad, con asistencia de primeras autoridades y personalidades.

A la una de la tarde: Regatas de embarcaciones con dotación máxima de cuatro remos, desde San Cristóbal hasta la playa Puerta del Mar, circundando el Peñón de Afuera, y meta final en «Hotel Portamar», con los siguientes premios: Primero, 750 pesetas; segundo, 500 pesetas; y tercero, 250 pesetas. A las ocho: Solemne procesión de las veneradas imágenes de la Virgen del Carmen y Nuestra Señora de la Antigua, que, previo el itinerario de costumbre, serán embarcadas en la playa de San Cristóbal hasta la Puerta del Mar, seguida de nutrida flota engalanada y gran derroche de bengalas y fuegos artificiales aéreo-acuáticos-terrestres. Veintiuna salvas anunciarán la salida de nuestra Patrona.

A las once de la noche: Concurso de bailes en la caseta oficial de fiestas.

PEDROSA

Pida un botellín de LANJARON en el Bar o Cafetería

# LA BARRIADA DE VISTILLAS HONRARA HOY A LA VIRGEN DE LOS ANGELES

ORIGEN EMOCIONAL Y DEVOTO DE LA  
BELLA ADVOCACION MARIANA

HERMOSISIMA coincidencia la de  
que al mismo tiempo, que la Igle-  
sua Madre conmemora en día  
sagrado la Asunción de la San-  
tísima Virgen en cuerpo y alma a los  
cielos clarísimo en el que la San-

Finalizados sus servicios militares  
regresó a su ciudad amada: Granada.  
Cansado, rendido de su azarosa vida  
militar por las tardes gustaba dirigir  
sus paseos, por el sitio denominado  
"Las Vistillas" en donde, al atarde-



Virgen (nos dice la Iglesia) pa-  
sare mundo a la Jerusalén Ce-  
lestial, lo que en fecha tan memo-  
rable en toda la Iglesia ala-  
mbrados clamores de alegría,  
que se al celebrar con ex-  
tática devoción, culto solemne  
esta de quien por Ella mere-  
cer al Autor de la vida.  
Verdad, el misterio de este día  
ador a todas nuestras expresio-  
es el mismo San Bernardo, no ha-  
bando en decir, que la Asunción  
es tan inefable como la ge-  
nita de Jesucristo, y como si fue-  
ra continúa diciendo, que tene-  
mos el Cielo una Reina, que al mis-  
mo tiempo es nuestra Madre; una  
Reina todopoderosa, con el sobe-  
ranío, y una abogada con el  
Cielo, que ninguna gracia le nie-  
ga mucho, que puede la Virgen  
Reina en el Cielo, es de gran so-  
lida los fieles que viven en la tie-

cer da la impresión como si esta bar-  
riada estuviera al pie mismo de la  
Sierra, y desde donde se divisa el río  
Genil, río que tiene su origen en las  
cumbres más altas de nuestra Sierra  
Nevada, llevando tras de sí a una y  
otra margen un encantador valle con  
una deliciosa mancha de verdor.

Ocurrió que una tarde al oscurecer,  
don Rodrigo de Ocampo, como de cos-  
tumbre, dirigió sus pasos a las "Visti-  
llas", entonces lugar solitario, ameno  
y alegre, y allí, en aquella placida cal-  
ma, comenzó a recordar sus expedi-  
ciones, sus hazañas heroicas, sus gra-  
ves peligros y absorto en tales pensa-  
mientos... de pronto oyó una música  
celestial, que arrebatando su espíritu,  
le hizo dirigir su mirada hacia el lu-  
gar donde se oían tan celestiales ins-  
trumentos, (en el mismo lugar donde  
hoy se levanta la iglesia del monaste-  
rio de Nuestra Señora de los Ange-  
les); y viendo ante sí a la Celestial  
Señora, oyó de sus labios cómo era su  
deseo se cumpliera su promesa, ma-  
nifestándole por tres veces, que desig-  
naba aquel lugar para la fundación  
de un templo, en donde se le honrara  
con el título de Nuestra Señora de los  
Angeles.

Rápidamente comenzaron las obras,  
costeadas por don Rodrigo de Ocampo  
y su esposa doña Leonor de Cáceres  
el año 1538, del templo y del con-  
vento, pero a los dos sorprendió la  
muerte antes de ver cumplida su pro-  
mesa.

Dos piadosas señoras, doña Leonor  
Saavedra y doña Inés de Jesús, con-  
cluyeron las obras a sus expensas en  
el año 1540, siendo las primeras reli-  
giosas de la casa y profesando la Re-  
gla de Terceros de San Francisco.

La historia relata tan importante  
hecho y aunque la historia no lo hu-  
biese recogido, se hubiese encargado  
la tradición, que es algo más que el  
recuerdo piadoso de unos amantes de  
la Santísima Virgen. Porque la tradi-  
ción vincula todos los valores espiri-  
tuales de una raza, y es la savia de  
que se nutren calladamente el arte  
y la ciencia, el heroísmo y la virtud.

Es muy de notar que durante todo  
el año la barriada de Vistillas se pre-  
para para honrar esta noche a su  
amadísima Patrona la Santísima Vir-  
gen Reina de los Angeles. La conme-  
moración es equivalente a una ver-  
dadera romería, por su carácter, por  
su gracia, su tipismo. Invitamos a los  
fieles devotos de la Reina de los An-  
geles que no falten a tan laudable y  
fervorosa procesión.

Y sobre todo esto, diré para con-  
cluir, que esta noche bajo un cielo  
tremendamente azul y diáfano, con  
aromas de rosas y jazmines que en-  
marcan los cármes y huertas de la  
bellísima barriada de Vistillas, saldrá  
su Reina y Madre, desde las ocho de  
la tarde, con el siguiente itinerario:  
Molinos, Jarrería, Santiago, Plaza del  
Realejo, Molinos, Escuelas, Campo del  
Príncipe (sin dar la vuelta), Huete,  
Molinos, Cuesta de Vistillas, Parrilla  
y regreso a su templo en donde día y  
noche recibe el amor y el cariño de  
sus fieles devotos y de las monjitas del  
venerable monasterio.

JOSE LINARES PALMA

# TURISMO 70

## EL "CAMPING" TAMBIEN TIENE VIDA EN INVIERNO

En abril llegarán  
a nuestra ciudad  
seiscientos coches  
norteamericanos

## PERMANECERAN AQUI TRES DIAS

ES preciso ver todas las luces y  
las horas sobre la ciudad. Gra-  
nada que amanece, Granada dormi-  
da al sol de las cuatro; la noche,  
sonora, poblada de voces, silencios

De esto he hablado por la maña-  
na con don José García, un grana-  
dino que pretende que el turista  
que llega sea feliz en Granada y se  
lleve de ella su mejor estampa.



—¿Hay actividad durante todo el  
año?  
—Pues sí, distinta en cada mo-  
mento. En invierno se llenan más  
los apartamentos. Es lógico. Viene  
el norteamericano mayor, ya jubila-  
do; ingleses, más o menos de la  
misma edad.

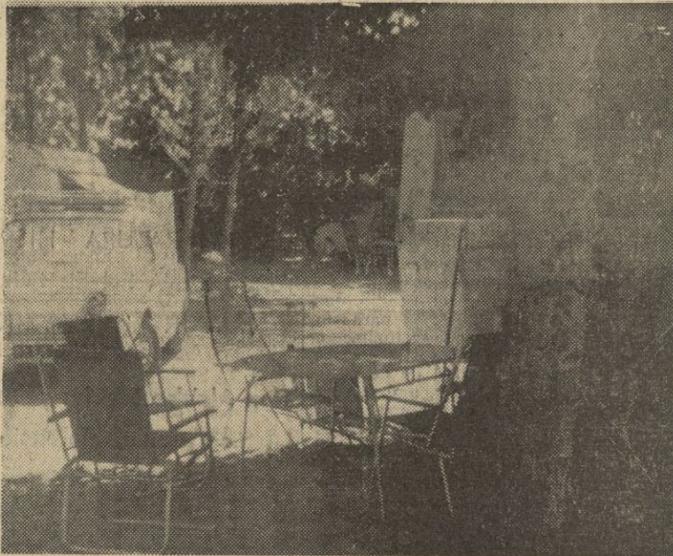
Paseando por la explanada llena  
de tiendas de campaña y caravanas,  
los habitantes nómadas del cam-  
ping. Son las once y media de la  
mañana; descanso, piscina, sol.

—Antes de organizar todas las  
instalaciones, ¿hizo usted muchos  
viajes al extranjero?

—Me conozco toda Europa. Pero  
le voy a decir una cosa: los mejores  
campings los tenemos en España.  
Las tiendas entre sol y sombra.  
Aire de mañana entre los chopos.  
Son árboles de trece años, porque  
esto antes era una explanada seca.

—Yo hago propaganda del Albal-  
cín. Y de la Alhambra; cuando al-  
guien llega por la tarde y pregunta:  
¿Podemos ver la Alhambra?

Granada cerca. Este es el motivo  
que atrae al viajero al camping, aho-  
ra lleno, sobre todo de franceses.  
Presencia de Granada que algunos  
saben sentir sentados junto a la  
tienda o el remolque, mientras los  
chopos le juegan sombras en los  
hombros desnudos.



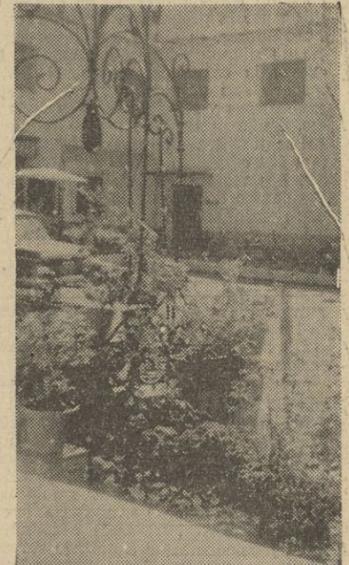
Los apartamentos permanecen duran-  
te todo el año ocupados por norteamer-  
icanos e ingleses, ya jubilados. También en el invierno es agradable en Granada

y canción: atardecer entre calles  
estrechas, la Luna junto a una tapia  
muriendo su luz. Granada es para  
verla, vivirla, despacio. Sólo así po-  
drán entenderse y recordarse los  
versos del poeta: «Recuerdo que te-  
nia una ciudad para tocarla. Era  
una ciudad donde la voz nacía para  
rodar despacio, como el agua por  
una calle empedrada. Recuerdo que  
tenía una ciudad, morena y alta,  
donde reclinar la cabeza.» El foras-  
tero debe entender que Granada no  
se ve con pasar, que hay que dejar  
a Granada meterse dentro de noso-  
tros, dentro.

Para conseguirlo ha instalado en  
la carretera de Jaén, a poca distan-  
cia de la ciudad, el camping «Sierra  
Nevada».

Cerca de la entrada, la piscina,  
que fue la primera piedra del con-  
junto que existe ahora. Gracias a  
los escombros de la antigua plaza  
de toros, se pudo levantar el ter-  
reno y facilitar así el desagüe.

También junto a la carretera está  
situado el motel. El término signi-  
fica que el local está instalado en  
condiciones de atender a los vehí-  
culos y a las personas.



Un buen rincón para dejar que pa-  
sen las horas de descanso. Aquí se  
pueden olvidar las ciudades los  
autobuses, la prisa y dejar que la  
vida siga un poco su rumbo sin  
nosotros

En abril llegarán seiscientos  
coches norteamericanos —me dice  
don José García. Y añade:

—Para eso tendré que ampliar las  
instalaciones. Es un viaje por toda  
Europa, y pasarán en Granada tres  
días.

Volvemos a Granada. Las doce.  
Dejamos, carretera atrás, un escon-  
dite alejado de las preocupaciones:  
un centenar de tiendas y caravanas,  
las hamacas a la sombra, las voces  
en varios idiomas.

Mary CARMEN RIAZA

# COLOR

«AUTO STOP»

Los «Hippies de la Alhambra», podría ser el título de una  
película en la que serían protagonistas todos los jóvenes  
que se arrastran, más que andar, por los jardines árabes,  
con la mochila y tienda a la espalda y que en las afueras  
de la ciudad se les ve buscar un medio para salir. Cada vez  
es mayor el número de los que se aventuran por el mundo  
con esta sencillez y audacia.

## MUSICA EN LA NOCHE

En la noche del jueves, el Generalife iluminado, un grupo  
de estudiantes franceses en viaje por España tuvo el buen  
gusto de sentarse con las guitarras para cantar y rasguear  
un poco. El improvisado recital fue agradable.

## MARIA DOLORES PRADERA, EN LA ALHAMBRA

María Dolores Pradera llegó a Granada, a fin de admirar  
de nuevo nuestras calles y la Alhambra. Por la noche, en el  
merendero «El Capricho», se reunió con un grupo de ami-  
gos.

CONDUCTOR: Cuando vaya  
adelantado, cíñase lo  
más posible, sin acelerar  
a la derecha.

# AGUI GRANADA

## EN LO QUE VA DE AGOSTO HAN SIDO APROBADOS OCHO CONVENIOS COLECTIVOS

AFFECTAN A 2.101 EMPRESAS Y MEJORAN LAS CONDICIONES ECONOMICAS A VEINTE MIL TRABAJADORES

LA FUNCION SINDICAL DE CONVENIR HA CONSEGUIDO ESTOS HALAGÜENOS RESULTADOS

EL LUNES, JUNTA EXTRAORDINARIA EN EL SINDICATO DE CEREALES, A LA QUE ASISTIRA EL PRESIDENTE DE LA SECCION SOCIAL CENTRAL

Prosigue la actividad sindical en la tarea previa a la aprobación de convenios colectivos pendientes de actualización. La tramitación es lenta en ocasiones, lentitud que viene impuesta por la falta de acoplamiento de las aspiraciones de las partes deliberadoras que representan a los trabajadores y a los empresarios.

No obstante, dejan de producirse situaciones de estancamiento en la tramitación pues se van cubriendo todos los plazos de las deliberaciones y, en ocasiones, antes de la petición de norma de obligado cumplimiento que la autoridad laboral dicta cuando no existe acuerdo, se alcanza éste al iniciarse la segunda fase de esas deliberaciones. La normalidad en el trámite es, por tanto, absolutamente lógica en todos los casos y al concluirse las conversaciones que llevan a la firma por ambas partes del texto del convenio, tanto los representantes del sector económico como los del sector social han ido acomodando sus exigencias mutuas en una labor de cesiones y concesiones.

En los días transcurridos de agosto, la autoridad laboral ha aprobado ocho convenios colectivos que afectan a un total de 2.101 empresas y mejoran en sus condiciones económicas a 20.000 trabajadores aproximadamente. Los sectores afectados por estos ocho convenios son los de las bebidas refrescantes, obradores de confitería, comercio de la madera, industria de la construcción y obras públicas, industria de la madera, hospedajes, comercio de alimentación y oficinas y despachos. Como puede apreciarse, tres de los convenios están incluidos en el Sindicato provincial de la Alimentación, dos en Madera y Corcho y los restantes de Construcción, Vidrio Cerámica, Actividades Diversas y Hostelería y Actividades Turísticas, respectivamente.

El convenio de mayor envergadura en lo que se refiere al número de empresas y trabajadores es el de la Construcción, pues afecta a sesientas empresas aproximadamente y alrededor de doce mil trabajadores. El de menor entidad, por la proporción de empresas y trabajadores, es sin duda el de comercio de alimentación, pues resulta frecuente la existencia de establecimientos que son atendidos por los propios empresarios y sus familiares y, a lo sumo, disponen de un mozo o ayudante. Así se justifica que este convenio afecte a 134 empresas y sólo 276 trabajadores. Los restantes están más equilibrados dentro del promedio provincial empresa-trabajadores que señala el comercio y la industria de nuestra provincia.

Se espera que en fechas sucesivas quede resuelta la aprobación de nuevos convenios, pues es amplia la relación de los que están en sus trámites previos antes de ser sometidos, para su ratificación, a la autoridad laboral.

La tramitación es lenta porque desde que se produce la denuncia formal del texto del convenio que se quiere actualizar hasta la aprobación por la autoridad laboral competente en cada caso, se ha de cubrir una relación de trámites ineludibles que marca exactamente la legislación vigente en materia de convenios colectivos. Desde la conformidad de la presidencia del Sindicato respectivo y pasando por los informes reglamentarios de las Vicesecretarías de Ordenación Social y Económica se ha de proceder por el delegado sindical al nombramiento de presidente, secretario y asesor de la Comisión deliberante no sin que antes haya autorizado la iniciación de conversaciones el Sindicato Nacional. La etapa de conversaciones es la que se prolonga más o menos en razón al momento en que se produce el acuerdo de las partes deliberantes.

La función sindical de convenir, que caracteriza la misión de los Sindicatos, se pone de manifiesto con los resultados que hemos resumido anteriormente.

### SINDICATO PROVINCIAL DE CEREALES

El presidente de la Sección Social Central del Sindicato de Cereales y procurador en Cortes, presidirá el lunes, a las once de la mañana, una junta de carácter extraordinario que deberá celebrarse en la Casa Sindical, planta séptima, sala de juntas número seis y para lo cual se les recuerda a todos los

vocales provinciales y enlaces sindicales citados al efecto la obligación que tienen de asistir a la misma ya que se tratarán asuntos de sumo interés para los productores de esta provincia.

### DECRETO REGULADOR DE LA CAMPAÑA CEREALISTA

Las directrices de la política agraria están orientadas a conseguir en su ple-

## CARTAS AL DIRECTOR

### MAS SOBRE EL CIERRE DE LA BIBLIOTECA DEL SALON

Granada, 14-VIII-70.

Sr. director de PATRIA.

Muy señor mío: Le agradecería publicara en el diario de su digna dirección la siguiente nota:

Es una esperanza y una agradable noticia el saber la renovación de la Biblioteca pública, tanto para estudiantes como para todo granadino, con un nuevo edificio con el nombre «La Casa de la Cultura». Pero las ilusiones y la espera bien está al pensar o al soñar, pero existe una realidad en este momento, que no tiene más consecuencia que no facilitar elementos para el estudio, que bien se sabe son necesarios para un buen recibir. Es así que actualmente se encuentran abiertas, solamente las bibliotecas de la Facultad de Letras y Derecho, por las mañanas, ambas bien repletas de libros y documentos, según observo en sus ficheros; todo esto es bien triste observarlo con los ojos de dos estudiantes, uno naval y otro de industriales, además de otros muchos cuyos estudios son similares que necesitan, ya sea por la mañana o por la tarde, emplear unas horas a estudiar, pues ya es bien sabido que el total de los estudiantes granadinos que tenemos que estar en otras Universidades, no llega a superar aproximadamente el 10 por ciento que en junio salen satisfechos, aparte de aquellos que no queriendo cascarillarse se mantienen con brillo.

Ante este aspecto un tanto dramático para nosotros, observamos que debemos esperar a aquello que se quiere hacer; pues según noté en las respuestas de la interviú del periodista con la dirección de la Biblioteca, ésta desconoce que la Biblioteca general se encuentra en obras; así como el deseo imperioso que tenemos de encontrar un centro de estudio, mañana y tarde, con bibliografía apropiada o por lo menos con la que actualmente se cuenta.

Y es así que a nosotros no nos queda más remedio, sin poder evadir el problema, el mirar con los ojos bien abiertos el quemado horizonte, por tanto mirarlo, y pensar que habrá un tiempo en que ese problema no exista.

¿Es que no habrá nadie que pueda encargarse de las bibliotecas y por lo menos permanezcan abiertas? Es lo que aún nos preguntamos.

Sin más y en espera de encontrar eco a esta inquietud, le saluda y da las gracias anticipadas,

MANUEL GARCIA CHAVES  
(Estudiante granadino)

## El lunes, corte de agua en el sector de la Avenida de Cervantes

Nota del Servicio de Aguas del Ayuntamiento: «A fin de reparar averías en la red general de aguas potables en el sector comprendido por las calles Avenida de Cervantes, Bola de Oro, San Antón el Viejo, Barriada de Montserrat, Camino Bajo de Huétor, Colonia de Cervantes y Barriada de San Conrado, será cortado el suministro de agua el próximo lunes, desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde del mismo día.

nitid los objetivos fijados al sector en el II Plan de Desarrollo Económico Social, lo que exige, dentro del campo cerealista y de las actividades que en él se relacionan, adoptar las medidas encaminadas a lograr la selectividad de las producciones necesarias a nivel equilibrado con la demanda y para ello se ha dictado un decreto de 12 de junio del corriente año por el que se regula la campaña cerealista 1970-71 en cuanto concierne a los cereales panificables y cereales-pienso así como subproductos de molinería.

Para más abundancia de datos en la secretaría del Sindicato de Cereales, cualquier día laborable, planta octava, agrupación novena de la Casa Sindical.

### PRECIOS Y MARGENES DE LOS ARTICULOS DE ALIMENTACION

Ante las numerosas consultas por parte de almacenistas, supermercados y minoristas afectos al Sindicato provincial de Alimentación relativas al régimen de márgenes y precios en que se encuentran sujetos en la actualidad determinados artículos, el Sindicato de la Alimentación pone en conocimiento de los mismos que en el tablón de anuncios del mismo se encuentra expuesta al público una lista, por orden alfabético, de la mayoría de los artículos de alimentación objeto de tráfico mercantil, sector alimentación.

### “EDUCACION Y DESCANSO”

Habiéndose producido algunas renuncias, por causa de fuerza mayor, en las casetas del camping “El Pozuelo”, correspondientes al turno que comienza mañana y termina el día 31, se pone en conocimiento de aquellos afiliados a “Educación y Descanso”, a quienes puedan interesar, que pueden pasarse a la mayor brevedad por sus oficinas en la Casa Sindical, a fin de solicitar plaza.

## VIDA CULTURAL

### CLAUSURADO EL SEMINARIO DE LITERATURA HISPANO-AMERICANA EN EL COLEGIO MAYOR “ALBAYZIN”

### Don Alcides Parejas pronunció una conferencia

Con una interesante charla sobre “Los clásicos de la literatura boliviana” ha cerrado don Alcides Parejas, licenciado en Letras, boliviano, el Seminario de Literatura Hispanoamericana del XX Curso Internacional de verano que se desarrolla en el Colegio Mayor “Albayzin”.

El charlista comenzó explicando cómo la literatura boliviana sigue el proceso general de maduración de toda la literatura de Hispanoamérica. Hizo, sin embargo, una separación entre dos épocas sustanciales en la literatura de su país: antes y después del modernismo. Rubén Darío marca la independencia de la literatura hispanoamericana con respecto a Europa.

Los albores de la literatura de Bolivia no refrendan ningún nombre especialmente destacado, sólo Josefa Mugia, en el terreno de la poesía, merece ser destacado en el XIX. Por lo demás la influencia en este siglo proviene de España de modo notorio.

A partir del modernismo, sin embargo, introducido por Jaime Freire —amigo personal de Rubén Darío— en Bolivia se produce un contagio “freiriano” en la literatura del país, al estilo del “rube-nismo” que se produjo en España. Discípulos de Freire serán dos hombres destacados: Franz Tamayo y Eduardo Echazú.

Dentro ya del campo de la novela el profesor Parejas analizó los comienzos de la novela boliviana haciendo mención especial de Díaz de Medina, que ejercerá paralela influencia a la que Rómulo Gallegos produce en Venezuela.

A partir de Díaz Medina nos encontramos con nombres más conocidos como Enrique Finot (“Tierra adentro”) y Augusto Céspedes, autor de “El metal del diablo” y “El dictador suicida”.

Finalmente, don Alcides Parejas esbozó el panorama de la novelística boliviana actual, señalando la gran influencia que ejercen en ella García Márquez, Vargas Llosa, y en tono menor Miguel Angel Asturias. Con respecto al terreno del ensayo dijo que existe un gran desarrollo del mismo en Bolivia con Sergio Almaraz, Pancovicht y Porfirio Díaz Machicado, como figuras más destacadas.

### BASTANTES INVALIDOS necesitan de residencias y asistencias especiales.

# EDUCACION Y CIENCIA

## MATRICULA LIBRE DE SEPTIEMBRE, EN EL INSTITUTO “GANIVET”

TAMBIEN EN EL “PADRE POVEDA”, DE GUADIX

Instituto “Angel Ganivet”. — Durante los días 15 al 31, ambos inclusive, del presente mes de agosto, queda abierto el plazo para la formalización de matrícula libre, convocatoria de septiembre.

### INSTITUTO “PADRE POVEDA”, DE GUADIX

El Instituto Técnico de Enseñanza Media “Padre Poveda”, de Guadix, abre plazo de matrícula que expira el día 31 del presente agosto para los alumnos libres de ambos sexos que deseen examinarse en la próxima convocatoria de septiembre, de ingreso, primero, segundo y tercer curso de bachillerato unificado, y cuarto, quinto, sexto y séptimo de bachillerato técnico.

También abre plazo para solicitud de matrícula gratuita, tanto de alumnos libres que deseen examinarse en la próxima convocatoria de septiembre como para los oficiales del próximo curso 1970-71, desde el día 20 del presente mes de agosto hasta el día 3 de septiembre.

## GOBIERNO CIVIL

### El señor Jiménez de Cisneros marchó a Madrid

### Antes recibió a una Comisión de vecinas de la Chana

Ayer recibió el gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros a una comisión de señoras, vecinas de la barriada de la Chana, que le expusieron diversas necesidades y aspiraciones del vecindario de la misma.

El gobernador las acogió con vivo interés y les manifestó que tanto él como el alcalde, que también asistía a la entrevista, y el Ayuntamiento, harán cuanto sea posible para atender las peticiones expuestas. La comisión citada estaba integrada por las siguientes señoras: doña Dolores Triguero, doña Carmen Plata Campana, doña Dolores Carvajal Ramírez, doña Carmen García Mora, doña Carmen Contreras Remacho, doña Emilia Manzano Cervilla, doña Capilla la Rosa Garrido, doña Josefa Blanca Molina, doña Manuela Fernández Maldonado, doña Angeles Castro Calero, doña Carmen Jiménez Ruiz y doña Remedios Fernández Maldonado.

### OTRAS VISITAS

También recibió ayer el gobernador civil a don Enrique Martínez-Cañavate y Moreno, presidente de la Diputación; don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz, alcalde; don Sebastián Pérez Linares, subje provincial del Movimiento; don Francisco Montoya Rico, delegado de Sindicatos; don Manuel Prieto López, coronel de la Guardia Civil; don Vicente González Barberán, gerente del polo de desarrollo, y don José Villanueva Molina, inspector provincial del Movimiento.

### EL GOBERNADOR, A MADRID

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, emprendió anoche viaje a Madrid, a fin de despachar diversos asuntos en varios departamentos ministeriales. Después marchará en uso de licencia reglamentaria.

Mientras dure su ausencia, quedará encargado del Gobierno civil el presidente de la Diputación, don Enrique Martínez-Cañavate y Moreno, y de la Jefatura provincial del Movimiento, el subje, don Sebastián Pérez Linares.

## COMPANIA SEVILLANA DE ELECTRICIDAD

DEPARTAMENTO - GRANADA

### AVISO

Se advierte a los abonados que, el próximo domingo, día 16 de agosto, cesará de efectuar trabajos en nuestras redes, se interrumpirá el servicio en los siguientes centros de transformación:

CAPITAL.—De 7 a 15 horas, en los transformadores denominados: Cruz Caparrós, Huerta Leyva, Kenia, Aridos Genil, La Torrecilla, Huerta Grande, Hospicio, Molino de Pienso, Finca Contreras, Aimenilla, Portón Tejero, Via, Huerta El Cordero y Albaicín

PUEBLOS.—De 7 a 15 horas, en los transformadores de los pueblos denominados: Armilla, Churriana, Cúllar Vega, Gabia Grande, Gabia Chica, Alhendón, Santillán, Viznar, Alfacar, Chauchina, Chimeneas, Estación Servicio, lote, Maracena, Cerrillo Maracena, Zona pozos Puente Vados, Campillo Arco, Belicena, Santa Fe, Píñar, Campotéjar, Montillana, Noalejo, Campillo Orgiva, Cañar, Carataunas, Soportújar, Bayacas, Albuñuelas, Saleres, bal, Laroles, Picena, Bayarcal, Paterna del Río, Pinos Puente, Casanueva, J.T.V.E. Sierra Parapanda, Núcleo Abolote y Núcleo Atarfe.

Sector BAZA.—De 7 a 13 horas, en el transformador denominado Cañuelo Zújar.

Sector GUADIX.—De 7 a 15 horas, en los transformadores de Purullena y Torcazuela.

Se advierte a los señores abonados que se restablecerá el servicio al finalizar los trabajos a realizar, aunque sea antes de la hora fijada.

Granada, 14 de agosto de 1970.

Las solicitudes se recogerán en la secretaría del citado Centro.

### SECCION DELEGADA MASCULINA DE CHURRIANA DE LA VEGA

Todos aquellos alumnos que deseen ser admitidos en la Sección de Churrriana de la Vega se les ha concedido. Las listas se encuentran expuestas en los tablones de anuncios del Centro.

Continúa abierto el plazo de admisión de plaza para primero de bachillerato este curso 1970-71.

## NOTAS Y AVISOS

### TRANSFERENCIAS BANCARIAS A CORPORACIONES LOCALES

Las Corporaciones Locales, de la provincia, deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en la ley 48-1964, de julio, artículo 16, en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de beneficios al régimen de Agrupaciones municipales, a favor de Ayuntamientos agrupados, fusionados e incorporados, con cargo al 8 por ciento de la cuota de la Sección de Hacienda de la Sección del Fondo de 1969, a través de entidades bancarias designadas para el efecto por dichas Corporaciones.

Referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactada por la Comisión Administradora del Fondo Nacional de Haciendas Municipales, y relativas al período de como así se especifica también en «Relaciones de transferencias», readas a los Bancos para que, a su consignación, inexcusablemente, tales sumas a los Ayuntamientos interesados se les realice la correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera del artículo 15 de la ley 48-1964, se transcriben en «B. O.» de esta provincia, las cantidades líquidas que, específicamente, transfieren a cada Corporación por concepto antes aludido, a través de cuentas corrientes oficiales que en su día se detallan, radicadas en los bancos o Caja de Ahorros, designados para el efecto y cuya apertura se ordena, oficialmente, por O. M. de 6-8-1963.

## Vida Religiosa

### LA ASUNCION DE LA SANTISIMA VIRGEN

SANTORAL — Tarcisio, Alipio y nullo.

JUBILEO CIRCULAR. — En la Iglesia de San Juan de Dios.

### IGLESIA DE SANTA PAULA

Hoy, festividad de la gloriosa Asunción de la Santísima Virgen, titular de esta iglesia se celebrarán solemnemente con el siguiente orden: Por la mañana, a las nueve, misa cantada y posición de S.D.M., quedando el día expuesto en forma de jubileo la tarde, a las seis y media; y por la noche, triduo, sermón y rezo.

# TOROS

## PAQUIRRI SALIO A HOMBROS EN LA SEPTIMA DE SAN SEBASTIAN

EL NOVILLERO JOSE LUIS GALLOSO SE ADJUDICO CINCO OREJAS Y RABO

SAN SEBASTIAN, 14. (CIFRA). — Séptima corrida de la Semana Grande. Dos tercios de entrada. Toros de Francisco Galache, mansos, pitados en el arastre el primero, segundo y quinto. Santiago Martín «El Viti» trasteó voluntarioso al primero. Media estocada. (Palmas.) Varias tandas sin ligar y pases por la cara en el cuarto. Media estocada y descabello al primer intento. (Palmas.) Sebastián Palomo «Linares», pases a media altura en el segundo, resentido de una pata y que lidia en medio de protestas. Dos pinchazos y estocada. (Pitos al toro.) En el quinto, ovacionado al torear de capa. Varias tandas de derechazos, naturales con el de pecho adornos. Pinchazo y estocada. (Ovación. Pitos al toro.) Francisco Rivera «Paquirri», aplaudido al torear de capa y en banderillas a los dos toros. Faena a base de pases grupales en tierra, derechazos y naturales, molinetes y afarolados al tercero. Media estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo. En el último faena valiente. Media estocada. (Ovación, petición de oreja y salida a hombros.)

### DOS OREJAS PARA MIGUEL MARQUEZ

GIJÓN, 14. (PYRESA). — Tarde lluviosa. Tres cuartos de plaza. Toros de Salvador Domecq. El quinto, devuelto los corrales, fue sustituido por uno de El Pizarral. Miguelín, que sustituyó a Antonio Rodríguez, faena vulgar en su primero, evitando de dos pinchazos y estocada a segunda. (Aplausos.) En su segundo, que no quiso ni ver, una estocada pesquera y descabello a la tercera. (Bronces cantados.) Angel Teruel, en su primero, lanceó arte y colocó dos pares buenos, una por redondos suaves y natural. Pinchazo y estocada. (Una oreja.) En su segundo, varias series de redondos suaves y adornos. Tres pinchazos, estocada y descabello al segundo golpe. (Saludos.) Miguel Márquez, faena valiente, con redondos y desplantes. Estocada. (Vuelto al ruedo.) En el que cerró plaza, faena similar a la anterior en el toro más peligroso y de mejor presencia. Media estocada. (Dos orejas.)

### DOS OREJAS Y RABO PARA MANOLO MARTINEZ Y JULIAN GARCIA

ONDARA (Alicante), 14. (CIFRA). — Toros de Gamero Cívico, que fueron mansos, plaza llena. Paco Camino, en el primero, realizó excelente faena de muleta, variada y artística. Una estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En su segundo consiguió una faena muy torera y dominadora. Mató de una estocada. (Gran ovación.) Manolo Martínez, ovación al torear

# Naufragó un pesquero chileno

LOS SIETE MIEMBROS DE SU DOTACION PERECIERON AHOGADOS

Cuatro obreros japoneses murieron al producirse una explosión en una fábrica de productos químicos

SAN VICENTE (Chile), 14. (EFE). — Cuatro pescadores murieron en alta mar cuando su barco naufragó mientras efectuaban faenas de pesca en las inmediaciones de la isla Santa María en el golfo de Arauco.

El pesquero «Pinguin» debió haber partido anoche al puerto de San Vicente de regreso. Otros pesqueros salieron en su búsqueda en medio de un mar agitado. No encontraron supervivientes. En las últimas horas de hoy los socorristas se dieron por vencidos: sólo el capitán, el polaco Vicente Pksen y Onizsuzuk, de 54 años.

### EXPLOSION EN UNA FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICOS

YOKOHAMA, 14. (EFE - REUTER). — Cuatro obreros resultaron muertos y otros heridos a consecuencia de una explosión registrada en una fábrica de productos químicos de esta capital, según informa la Policía.

### MOLETO TIFON SOBRE EL JAPON

MOLETO, 14. (EFE - REUTER). — Dos personas resultaron muertas ayer en la

de capa a su primero. Faena valiente porfiando y consistiendo y mata de tres pinchazos y media estocada. (Ovación.) En el quinto consiguió una gran faena con series de derechazos, naturales y ligados que entusiasmaron al público. Media estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.) Julián García, en su primero realizó una gran faena metido entre los pitones; pases por alto, rodillazos y otros. Una gran estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.) En el último, un toro muy manso, faena de castigo, muy valiente. Una estocada y descabello al tercer intento. (Ovación.)

### CINCO OREJAS Y RABO PARA JOSE LUIS GALLOSO

SAN ROQUE (Cádiz), 14. (CIFRA). — Novilladas con picadores. Tres cuartos de plaza. Seis novillos de Alvarez, de Los Barrios.

Fabián Mena en su primero es volteado, pero sigue toreando, terminando de una estocada. (Oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo mata de pinchazo y estocada. (Aplausos.) En su tercero, con la muleta, hace lucida faena. Mata de una estocada. (Una oreja y dos vueltas al ruedo.) José Luis Galloso, en su primero, mata de estocada. (Una oreja, ovación y vuelta.) En su segundo realiza una brillante faena y mata de media estocada. (Dos orejas y vuelta.) En el último de la tarde vuelve a matar de media estocada. (Dos orejas y rabo, saliendo a hombros de la plaza.)

### SUSPENSION DE FESTEJOS TAURINOS

PAMPLONA, 14. (CIFRA). — El alcalde de Valtierra, villa de la ribera navarra, ha optado por suspender todas las funciones taurinas anunciadas para las próximas fiestas, a excepción de las vaquillas. A este respecto existía el propósito de montar aparte de las capeas de vacas, dos o tres corridas de mayor altura, con objeto de dar más categoría a las fiestas, pero el malestar de varios sectores de la villa ha obligado a tomar esta determinación, con el fin de impedir que sucediera algo parecido a lo ocurrido en Fustiñana, cerca de Tudela, donde el malestar acabó en algunos disturbios y detenciones.

### INCIDENTES EN FUSTINANA

TUDELA (Navarra), 14. (CIFRA). — Dentro del plazo de las setenta y dos horas, el juez de Instrucción de Tudela ha ordenado la libertad provisional de los tres jóvenes de Fustiñana detenidos como presuntos cabecillas de los incidentes ocurridos en la citada localidad, en las pasadas fiestas, con motivo del «boicot» declarado a la plaza de toros portátil instalada por el municipio. Entre tanto, siguen las diligencias judiciales para esclarecer los hechos y hasta el momento han declarado unas veinticinco personas.

## No habrá pleno inmediato del Supremo

MADRID, 14. (PYRESA). — El pleno del Tribunal Supremo no se reunirá por ahora ni es posible prever un plazo dentro del cual pueda reunirse. El presidente de dicho Tribunal, señor Ruiz Jarabo, ha declarado a un redactor de «Pyresa» que «hay una serie de tramitaciones necesarias, pendientes de desarrollo, que no permiten prever la fecha de convocatoria para un futuro inmediato». Agregó que cuantas informaciones se han publicado estos días sobre una reunión del pleno en el día de hoy no tenían fundamento alguno.

# España, ante la devaluación monetaria de Túnez y Turquía

PUEDA GRAVAR NUESTRAS EXPORTACIONES DE ACEITE Y AVELLANA

MADRID, 14. (PYRESA). — El Gobierno español estudia en estos momentos las medidas a adoptar para hacer frente a las consecuencias que en nuestros mercados interiores y exteriores ha traído la devaluación de la moneda en

Túnez y Turquía, según informó a un redactor de «Pyresa» un portavoz autorizado del ministerio de Comercio.

La devaluación de una moneda actúa sobre el comercio exterior como si el país que rebaja el valor de cambio de su dinero primase la exportación y gravase la importación.

Esto, sin duda, influirá sobre las importaciones que nuestro Gobierno efectúa de algodón sin cardar ni peinar, que en 1969 representó el producto que más divisas costó a España en su comercio con Turquía.

El día 13 pasado, el «Boletín Oficial del Estado» publicó un decreto por el que se autorizaba la importación, rebajando los derechos arancelarios, de un contingente de algodón sin cardar ni peinar.

Según el citado portavoz del ministerio de Comercio, donde más notará España la devaluación será en aquellos productos y mercados en que concurren en competencia con turcos y tunecinos. Los dos productos que se verán más directamente afectados serán el aceite de oliva y la avellana.

«La competencia que nos puede hacer en Italia, Reino Unido y los Estados Unidos el aceite de oliva tunecino —agregó el portavoz— tratará de contrarrestarlo el Gobierno español fomentando una política marquista que revalorice la calidad de origen española, procurando vender el producto en pequeños envases para abastecer al consumo directamente. La devaluación de la moneda de Túnez se ve contrapesada además, en lo que respecta a nuestro mutuo intercambio preferencial con los países miembros del Mercado Común, por la política de precios mínimos que sigue la Comunidad con respecto a determinados productos, entre los que se incluye el aceite de oliva».

La avellana no tiene en el Mercado Común ningún tope de precio mínimo y la competencia del producto turco en Alemania, Francia y Suiza se dejará sentir, así como en los países del Este, si bien en estos países la programación estatal del comercio influye más que las fluctuaciones de precio en los mercados.

## ECONOMIA Y FINANZAS

### FINAL SIN SORPRESAS

MADRID, 14. (PYRESA). — Era fácil prever, dado el cariz de los acontecimientos bursátiles de la semana, que la sesión del cierre no se destacaría precisamente por la brillantez, ni siquiera por la resistencia de los cambios. Muchas órdenes de venta se iniciaron el jueves y se hicieron realidad el viernes. Quedaron la víspera flotando sobre los títulos escogidos: Bancos y eléctricas. No es que las cuantías fuesen importantes, pero el hecho es que veintiséis de los cuarenta y cinco valores anotados fueron pérdidas, mientras que solamente ocho fueron mejoras. Es el balance más flojo, no sólo de la semana, sino también de lo que va de mes. La única cesión positiva en el grupo bancario fue la del Mercantil con su ganancia de siete enteros. En eléctricas, lo máximo conseguido fueron dos repeticiones: la de Hidroeléctrica del Cantábrico, y Reunidas de Zaragoza. Las siete subidas restantes las encontramos en alimentación, Aguila; monopolios, Campsa; construcción, Vallehermoso; navegación, Transmediterránea; automóviles, Santana; Sniace y Telefónicas. Únicamente las tres primeras son de cierto interés. Conclusión: poco dinero, disminuyendo día tras días a la hora de enfrentarse con la caprichosa oferta. Por corcos, en el bancario, la única mejora correspondió al Mercantil, con 7 enteros; Santander y Urquijo repitieron cambios; cedieron enteros, Bilbao 7; Banesto, Bankunión, Popular y Vizcaya, 5; Hispano, 6; Exterior y Fomento, 2. En eléctricas, Reunidas e Hidroeléctrica del Cantábrico anotaron igual valoración que el precedente. Mientras que perdían puntos, Fesa grandes, 5; Iberduero, 3,75; Hidrola, 2,50; Fenosa, Cataluña y Sevillana, 2; Viesgo, 1,50, y Fesa pequeñas, uno. En alimentación, mejoró tres enteros, Aguila, y cedieron seis, Ebro, y dos, Azucarera. En mineras, Felguera descendió dos puntos. Monopolios registra la mejora de 5 puntos de Campsa y la repetición de Tabacalera. En construcción e inmobiliarias, Vallehermoso avanzó cuatro puntos, en tanto, Encinar, Portland Valderribas e Inmobiliaria Metro repitían. En químicas, repetición de Española de Petróleos, y descenso de un entero de Energías. En siderometalúrgicas, Santa Ana sube un punto; Auxiliar, repite cambio, y Seat y Altos Hornos perdieron tres enteros y un entero, respectivamente. En el resto de los valores tratados, se observa el avance de un punto de Telefónica y Sniace y la pérdida de Metro y Urbanizadora Metropolitana, que ceden dos puntos.

mercado. Los monopolios subieron en pequeña cuantía, así como Químicas y Textiles. De un total de 74 valores contratados en renta variable, 13 suben, 32 bajan y 39 no varían. Índice general de la sesión: 93,58 contra 93,96.

### COMPLETO ABANDONO

MADRID, 14. (CIFRA). — Finaliza la semana, con una sesión de completo abandono. El número de valores contratados, fue menor que en jornadas anteriores y continuó la desganancia operatoria, extendida a todos los departamentos del

## COTIZACIONES DE BOLSA

DIA 14 DE AGOSTO DE 1970

BOLSA DE BILBAO		BOLSA DE MADRID	
<b>BANCOS</b>		<b>VALORES DEL ESTADO</b>	
Acciones		Exterior 4 %	—
Banco de Bilbao	850 - 10	Amortizable 3 % 1949	—
de Vizcaya	825 - 7	3,5 % 1951	—
Industrial de Bilbao	625 =	4 % 1908	—
		4 % 1951	—
		4 % 1950	—
		reconstrucción Nacional 4 %	—
<b>ELECTRICAS</b>		<b>GARANTIA DEL ESTADO</b>	
Eléctrica de Viesgo	215 - 5	Cédulas B. Hipotecario 4 % c/impues.	—
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	100,50 - 2,50	4 % exentas...	—
Hidroeléctrica Española	241 =	Cédulas Crédito Local 4 % lotes viejas	—
Iberduero, ordinarias	309 - 3	4 % lotes nuevas	—
<b>NAVIERAS</b>		<b>BANCOS</b>	
Naviera Aznar	140 - 2	Banco de Bilbao	850 - 7
Bilbaína	—	Exterior de España	478 - 2
Vascongadas	290 =	de Santander	948 =
		Central	1.037 =
		Español de Crédito	819 - 5
		Hispano Americano	794 =
		Ibérico	—
		Mercantil e Industrial	700 + 15
		Popular Español	835 - 5
		Rural y Mediterráneo	—
		de Granada	—
		<b>ELECTRICAS</b>	
		Eléctricas Leonesas	—
		F. E. N. O. S. A.	282 =
		Hidroeléctrica del Chorro	—
		Española	241 - 2,50

(Estas cotizaciones han sido facilitadas por el BANCO DE BILBAO)

# DEPORTES

## El Granada ganó al San Andrés (1-0)

BARRIOS MARCO EL UNICO GOL EN LA PRIMERA PARTE

EL EQUIPO JUGARA LA FINAL CONTRA EL GANADOR DEL MURCIA - EUROPA

**BARCELONA, 14 (PYRESA).** — El Granada ha derrotado al San Andrés por un gol a cero, en el encuentro inicial del primer trofeo futbolístico "Ex-Villa de Gracia".

**GRANADA:** Nito; Martos, Barrenechea, Lorenzo; Jaén, Fernández; Lasa, Machicha, Barrios, Fontenla, Vicente.

**SAN ANDRES:** Celdrán; Mur, Domech, Vergara; Martín, Moya; Tovar, Carbonell, Giralt, Celiu, Pepin.

Arbitró el señor García Lorca, que tuvo una buena actuación.

El único gol del encuentro fue marcado por el granadino Barrios, en el minuto 39 de la primera parte.

Numeroso público acudió al estadio de la calle Cerdeña. Los primeros minutos del partido fueron de presión del Granada, que basaba su acción en la rapidez de la formación delantera. Progresivamente, sin embargo, el San Andrés se fue sacudiendo del dominio de su adversario y las fuerzas se igualaron. Pero cuando faltaban seis minutos para que el árbitro pitara el final de la primera parte, Lasa remató duramente un disparo a la portería del San Andrés. Celdrán no pudo atajar el balón y Barrios, aprovechando la oportunidad, envió el esférico a las mallas, logrando así el único tanto de la noche.

**TROFEO "BAHIA DE LOS NARANJOS"**

**CULLERA, 14 (ALFIL).** — En el primer partido del torneo triangular de la Bahía de los Naranjos, que se celebra en Cullera, el Onteniente ha batido al Rayo Vallecano por 2-0, en un encuentro celebrado en el campo de Aeria.

A las órdenes del colegiado señor Ezequiel, los equipos han presentado las siguientes alineaciones:

**ONTENIENTE:** Moreno; Bermúdez, Llanas, Mora; Olivella, Clavel; Diestro, Portalés, Botello, Figueirido y Terol.

**RAYO VALLECANO:** Huertas; Rubio, Alfonso, Fernández; Sáez, Cristóbal, Felínes, Olivares, Fedé, Pabiles y Bordons.

El Onteniente marcó un gol en cada minuto del encuentro.

**AT. DE MADRID, 2; MOSCARDO, 1 MADRID, 14 (ALFIL).** — El Atlético de Madrid, venció al Moscardó por 2 goles a 1 en el partido inaugural del trofeo Vallehermoso. Se llegó al descanso con empate a un tanto. Los dos goles rojiblancos fueron marcados por Pataco, en los minutos 41 del primer tiempo y 14 del segundo, mientras que el único tanto del Moscardó lo consiguió López, en el minuto 44 de la primera parte.

Como por desgracia no ha sido posible estar presente en esta gira del Granada e informarles a ustedes diariamente de lo que nuestro primer equipo va haciendo por tierras catalanas, nos vemos obligados a entablar conversación telefónica con la Ciudad Condal. Ayer, sobre las seis de la tarde, llamamos al hotel Oriente, donde la expedición rojiblanca ha establecido el cuartel general. Joseito amable nos atendió.

**HOY EL AMISTOSO HUESCA - ZARAGOZA**

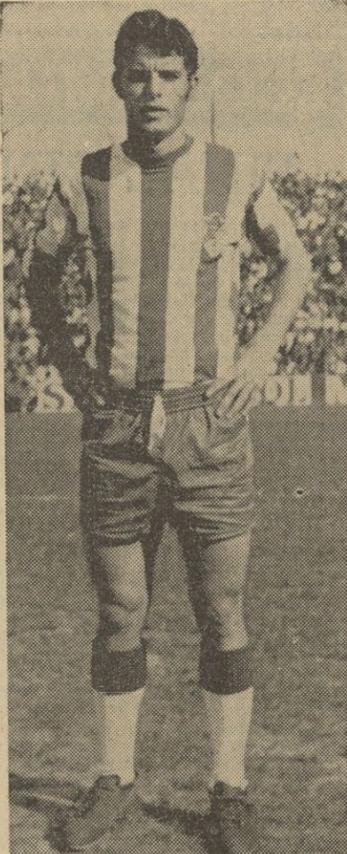
**ZARAGOZA, 14 (PYRESA).** — El Real Zaragoza jugará mañana, sábado, su primer amistoso de la temporada en San José con el Huesca, en partido de las fiestas patronales de la ciudad osense.

José María Martín, desplaza a 19 jugadores, entre ellos Pepe Juan (del Tenerife) y Figueras (del Olot), que están siendo sometidos a prueba.

La alineación inicial será: Izcoa (Nieves); Rico, Borrás, Vallejo; Planas, Violeta; Oliveros, Villa, Lozano, Duñabestia y Costa. También se desplazan Irusquieta, Royo, Padilla, Totó, Martín y los dos citados aspirantes: Pepe Juan y Figueras.

**MALLORCA, 2; ELCHE, 0 PALMA, 14 (ALFIL).** — El Mallorca ha vencido al Elche por dos goles a cero, en un partido amistoso jugado esta noche en el estadio Luis Siljar de esta capital.

Los goles mallorquines fueron conseguidos por Cano y Domínguez.



BARRIOS

## MERITORIO EMPATE DEL MARACENA FRENTE AL RECREATIVO (0-0)

EL EQUIPO LOCAL CAUSO BUENA IMPRESION

ESTA TARDE JUEGA EL LOJA EN MARACENA

**MARACENA (De nuestro correspondiente, PATRICIO AVILA).** — En partido amistoso, disputado en "Las Mimbres", con motivo de las fiestas patronales, un equipo del Recreativo y el Maracena han empatado a cero goles.

**RECREATIVO:** Eduardo; Ortega, Lolo, Martín; Villegas, Coca; Fuxá, Flores, Saldaña, Mariano y Aja. También jugaron: Leiva, Machado II, Eladio, Finito y Matute.

**MARACENA:** Avila; José Miguel, Barrios, Chico; Hita I, Castellanos; Ginés, Henry, Rafa, Ali y Hatero. En la segunda parte salieron: Diego, Linares, Hita II, Ruz y Juani.

**ESCASO REMATE**

Durante los noventa minutos, el dominio fue alterno, con notoria superioridad de las defensas sobre las respectivas delanteras. Los remates a gol (exceptuando dos en la segunda parte) fueron inocentes y sin malicia, por lo que los porteros apenas si tuvieron que intervenir. La mejor jugada la protagonizó Castellanos, en un precioso avance personal, con cambio sobre Ali y el remate de éste salió alto.

**SEGUNDO TIEMPO**

A los tres minutos, un remate de Ruz, se estrelló en el poste. A los 18 y 19 dos disparos de Matute, salieron ligeramente altos.

A los veinticinco, combinación Rafa - Ali, con fuerte remate que detuvo Eduardo. A la media hora, incursión de Leiva con medido pase al centro y cabezazo fallido de Matute, en óptima posición; y a los treinta y tres, un violento disparo de Finito fue repelido por el travesaño.

**DESTACADOS Y ARBITRO**

El Recreativo, con muchos jugadores a prueba, acusó falta de entendimiento. Individualmente nos agradaron: Villegas, con mucha fuerza para irse al ataque, buena pegada y excelente sentido posicional. Martín, contundente y rápido. Eduardo, seguro en sus intervenciones, aunque con flojo saque y algunas cositas sueltas de Coca, Eladio, Matute y Leiva.

El Maracena ha causado buena impresión. El equipo luchó con ansias de triunfo. Se rasó el balón y hubo bastante apoyo en las jugadas. El único "lunar", la falta de precisión en el remate, aunque bien es verdad que Villegas y compañía, apenas si dejaron hueco libre. Todos jugaron con gran saque, sobresaliendo Rafa (en una jugada).



VILLEGAS

toria segunda parte), Barrios, Hita I y los laterales. Impecable arbitraje de Girón I, de autoridad y acierto.

**AGASAJO AL RECREATIVO**

Al término del partido la directiva local ofreció un pequeño ágape a la expedición recreativista, en justa correspondencia por la gentileza demostrada al jugar el partido desinteresadamente. Un vez más, don Cándido Gómez Álvarez ha dado pruebas de su ayuda para con los socios modestos.

**ESTA TARDE, EL LOJA**

Esta tarde, a las seis, será el Loja (por equipo granadino en el último campeonato de Liga) quien se enfrentará al Maracena.

El partido promete ser interesante y no dudamos en que la victoria sobre el Loja —según manifestaciones del entrenador a nuestro compañero Francisco Valenzuela— viene dispuesto a ganar.

Existen expectativas. Los aficionados locales han salido contentos con la actuación del Maracena frente al Recreativo y no dudamos en que la victoria sobre el Loja se verá respaldado por un gran contingente de "forofos", por lo que se prevé una gran entrada.



HITA I

## Se incorporó el paraguayo Juárez a la expedición del Granada

EL ACADEMICA DE COIMBRA, RIVAL DEL EQUIPO ROJIBLANCO EN EL ENCUENTRO DE LA PRENSA

EL RECREATIVO JUGARA ESTA TARDE EN MOTRIL

—¿Novedades?  
—Ninguna. Hoy hemos descansado, ya que el jueves entrenamos y pensamos hacerlo alternativamente.

—¿Qué planes hay en cuanto a alineación?  
—La inicial está decidida, aunque en el transcurso de los encuentros haré algunos cambios.

—¿Llegó por fin el paraguayo?  
—Sí, hace escasos minutos. Aún no he tenido tiempo ni siquiera de hablar con él. Lo único que sé, es lo que ustedes. Se llama Juárez.

—¿Piensa hacerle actuar?  
—Ya le digo que no he conversado todavía con él. Cuando lo haga, sacaré las conclusiones.

—¿Noya se recupera de la lesión?  
—Sí. Ya hace hasta sus "pinitos" y entrena. Con un par de días más, estará en condiciones. Creo que para el próximo trofeo podré contar con él.

—¿Algo más?  
—Estamos preparados para ver cómo responde esta primera estructura del equipo. Nuestro deseo sería llevarnos algún trofeo, pero ya sabe, creen que somos los "gallitos" e irán a darnos las todas en el mismo lado. Por de pronto los equipos se han reforzado bastante. Han fichado jugadores en los últimos días.

—Así están las cosas por Barcelona. Esperemos para ver qué son capaces de hacer nuestros muchachos.

**EL ACADEMICA DE COIMBRA, PARA EL PARTIDO DE LA PRENSA**

Decididamente, será el Académica de Coimbra el equipo que nos visite el día de la presentación del Granada en el tradicional partido de la Prensa. Había obstáculos para traer un club de categoría, ya que varios países están a punto de comenzar sus campeonatos ligeros y se negaban a desplazarse. Sin embargo, todo está resuelto y el día 5 de septiembre, por la noche, veremos en acción al Académica portugués que tan buenos comentarios ha conseguido. El Académica ha enviado ya la relación de las personas que desplazará a nuestra ciudad: Juan Moreno, director; Julio Pereira, técnico entrenador; don Francisco Suárez, doctor; Guillermo Luís, masajista. Los jugadores que figuran en la relación son: Carlos Melo, Manuel Abrantes, Correia, Ruiz Rodríguez, Fonseca, Garvasio, Víctor Campos, Duarte, Mario Campos, Silva, Teiseira, Pereira, Belo, Simoes, Almeida.

Se ha abierto un nuevo plazo para los socios, que terminará definitivamente el día 22, con el objeto de que puedan reservar el número del carnet pasado.

**EL RECREATIVO**

Esta tarde, a las dos y media, parte del hotel Sudán la expedición del Recreativo para Motril. Emilio Aldecoa ha designado a los siguientes jugadores para el desplazamiento: José Luis, Delgado, Amadeo, Lelo, Tarrío, Bernardo, Julito, Vélez, Ferreira, Martínez, Manolín, Garré, Lluch, Ramos, Zambrana y Collado.

Para terminar nuestro comentario una noticia triste. En la tarde de ayer falleció el padre del jugador del Recreativo, Ramos. Expresamos al jugador nuestro sincero pésame.

**NONO HIDALGO**

## RUSIA, CAMPEON EUROPEO DE BALONCESTO JUVENIL

SU EQUIPO NO CONOCIO LA DERROTA EN EL TORNEO DE ATENAS

ESPAÑA QUEDO CLASIFICADA EN QUINTO LUGAR

**ATENAS, 14 (Especial para PYRESA).** — El cuarto campeonato europeo de baloncesto «junior» ha terminado con el triunfo del equipo soviético. La selección rusa, vencedora hoy de Grecia por 80-48, no ha conocido la derrota a lo largo del torneo.

España ha logrado un quinto puesto, después de su triunfo de hoy sobre Polonia por el tanteo de 84-64. La primera parte concluyó con empate a 33 tantos.

España: Santillana (34), Sueró (8), Sada (2), Goizueta (18), Camps (4), Viñas (1), Rullan (8), y Flores (9). Hubo de abandonar la cancha el jugador Sada, en el minuto 34, tras cometer cinco faltas personales.

Polonia: Myrda (10), Kalinkowski, Langosz (16), Matelak (8), Rubiswinski (7), Kwiatkowski (1), Frolow (18) y Mikulski (4).

A los 19 minutos, Mikulski fue expulsado por cinco personales.

El equipo español ha montado su victoria sobre dos puntales que hoy se

mostraron en toda su valía: Goizueta y, sobre todo, Santillana, un jugador jaleado repetidas veces por el público.

No comenzó bien el «cinco» español, en particular en su táctica ofensiva. Funcionó satisfactoriamente la defensa, en este período, pero no bastaba tal estrategia, porque nuestros avances se hacían añicos al intentar romper el cerco de retaguardia polaco.

Cambio de plano la tónica del encuentro en el segundo período. Los españoles entraron mejor hasta el aro, en tanto los polacos persistían en su bisofez ofensiva.

No hubo, en todo este plazo más que un auténtico equipo realizador en el campo. Los españoles se hicieron, con holgura, acreedores al triunfo. No obstante, el encuentro no puede calificarse de sobresaliente.

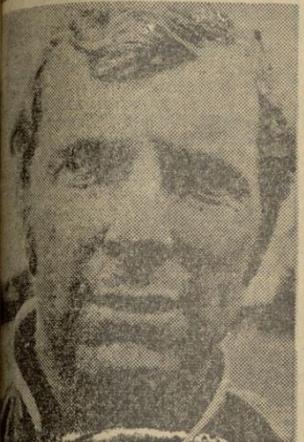
El quinto puesto en el torneo fue bien recibido por nuestros representantes, aun cuando, dada la calidad del «cuadro» hispano, los pronósticos habían vaticinado una mejor clasificación.

# BOBBY MOORE, CULPABLE

UN PROCURADOR DE BOGOTÁ AFIRMA QUE TIENE LAS PRUEBAS NECESARIAS PARA DEMOSTRARLO

ES POSIBLE QUE ENTREN EN FUNCIONAMIENTO LOS TRATADOS DE EXTRADICION

BOGOTÁ, 14 (ALFIL). — Bobby Moore, capitán de la selección inglesa de fútbol, no corre peligro de ser arrestado y menos de ser extraditado de Colombia.



BOBBY MOORE

En cualquier caso, el conjunto de este caso debe ser examinado por un magistrado superior al que serán sometidas las conclusiones de los tres miembros de la Corte de apelación. Este es el último que debe tomar la decisión final que, si es desfavorable a Bobby Moore, pondrá en marcha una serie de procedimientos internacionales muy complicados. Pero si Moore rehúsa a ir a Bogotá para ser arrestado, en el caso de que el Gobierno colombiano pida su extradición, los tribunales británicos deberán pronunciarse conforme a la ley inglesa y a las disposiciones del tratado de extradición anglo-colombiano.

te. Esta Corte debe de pronunciarse sobre la demanda de uno de los ocho procuradores de Bogotá, que afirma disponer de pruebas suficientes para obtener el encarcelamiento de Moore, puesto en libertad provisional en julio último, después de haber sido arrestado en la capital colombiana por el pretendido robo de un brazalete de oro. A este respecto, Whitehall, jefe de la Brigada Especial de Bogotá, se ha declarado convencido de la inocencia del jugador inglés.

En cualquier caso, el conjunto de este caso debe ser examinado por un magistrado superior al que serán sometidas las conclusiones de los tres miembros de la Corte de apelación. Este es el último que debe tomar la decisión final que, si es desfavorable a Bobby Moore, pondrá en marcha una serie de procedimientos internacionales muy complicados. Pero si Moore rehúsa a ir a Bogotá para ser arrestado, en el caso de que el Gobierno colombiano pida su extradición, los tribunales británicos deberán pronunciarse conforme a la ley inglesa y a las disposiciones del tratado de extradición anglo-colombiano.

## BUEN TIEMPO DE RINDT EN LOS ENTRENAMIENTOS

ZELTWEIG (Austria), 14 (ALFIL). — Jochen Rindt, de Austria, que marcha en cabeza de la clasificación general para el campeonato mundial de conductores, ha registrado hoy un tiempo fantástico en los entrenamientos de hoy, segundo que se efectúa con vistas al gran premio automovilista de Austria que se disputará el domingo.

Rindt cubrió la vuelta, de 5.911 metros, en un tiempo de 1 m. 39 s. 2-10; al volante de su Lotus.

Otros tiempos señalados en los entrenamientos han sido: 2, Clay Regazzoni (Suiza) Ferrari, 1-39,7; 3, Jacky Ickx (Bélgica) Ferrari, 1-39,8; 4, Iganzió Giunti (Italia) Ferrari, 1-40,2; 5, Jackie Stewart (Gran Bretaña) March, 1-40,2; 6, Jean Pierre Beltoise (Francia) Matra-Simca, 1-40,8; 7, Francois Cevert (Francia) March, 1-41,0; 8, Dennis Hulme (N. Zelanda), McLaren, 1-41,5; 9, Jackie Oliver (Gran Bretaña) B.R.M., 1-41,7; 10, Chris Amon (N. Zelanda) March, 1-41,7.

## HÍPICA, RUSIA EN CABEZA POR EQUIPOS

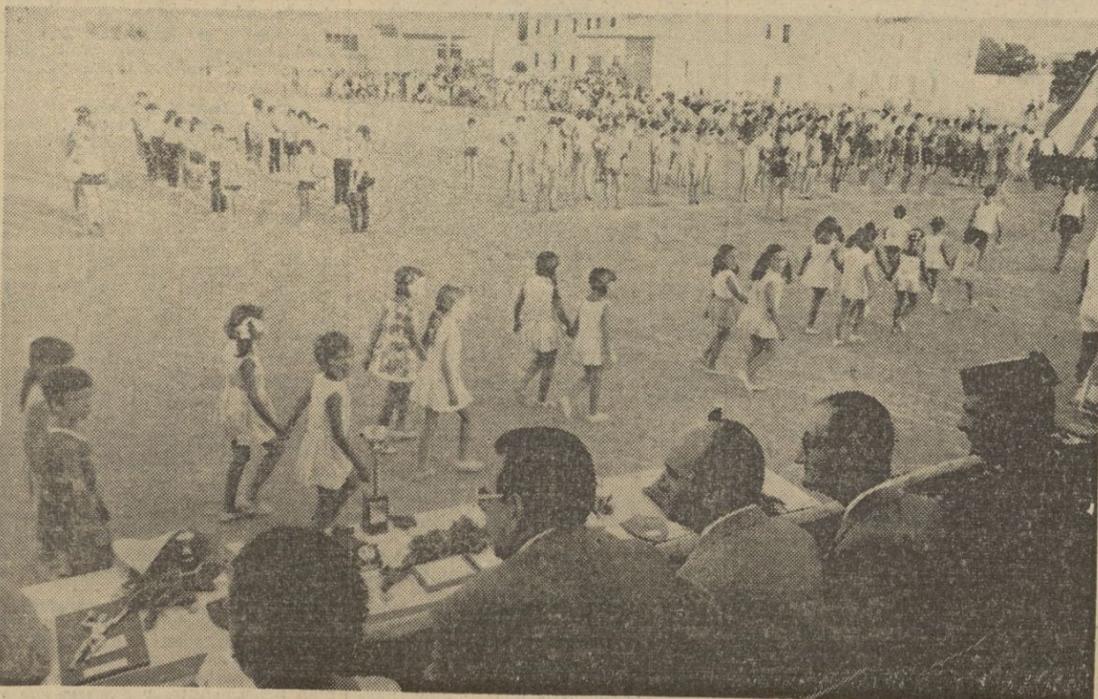
HOLSTEBRO (Dinamarca), 14 (ALFIL). — Rusia marcha en cabeza de la clasificación por equipos después de la prueba de doma, celebrada hoy, tercera jornada del Campeonato europeo junior de hípica.

En la clasificación individual, figura en primera posición el alemán occidental A. Fenner.

El campeonato proseguirá mañana con la fase de campo a través y terminará el domingo con los saltos.

FACILITE el adelantamiento de los que circulan más rápido que Vd. mantenga su derecha.

## CLAUSURA DE LA "II CATEDRA DEPORTIVA DE HUESCAR"



Se celebró la clausura de la «II Cátedra Deportiva de Huescar» que se ha venido desarrollando con un gran éxito. Presidió el acto don Sebastián Pérez Linares, y asistió el delegado provincial de Educación Física y Deportes. En la presente fotografía de Ferrer, los participantes, en el momento del desfile de clausura.

## El Motril venció al Vandalia (1-0)

FLOJO PARTIDO

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN). — En el primer partido del trofeo que celebra el C. D. Motril, el equipo local ha vencido al Vandalia por un gol a cero.

El tiempo reglamentario terminó con igualdad a cero y hubo necesidad de jugarse dos prórrogas, divididas en



SANTAMARIA

tiempos de diez minutos. En la segunda prórroga, Callejón consiguió el gol de la victoria local.

El partido ha sido muy flojo, con juego de escasa calidad. El Vandalia, ha jugado mejor que los motrileños, pero ha carecido de peligrosidad y "mordiente" de cara al mar.

Han destacado por el equipo local: Santamaria y Callejón y por parte "vandalia", Sevilla y Miguel.

Mal arbitraje del colegiado granadino, señor Expósito.

Alineaciones: Motril: Sánchez; Garvayo, Santamaria, Prieto; Campillo, Esteban (Ricardo); Callejón, Rubiño (Emeterio), Alcántud, Villalta y Antoñito.

Vandalia: Cobo; Renedo (Paquillo), Bustos, Romero; Ufarte, Sevilla; Carlos, Miguel, Germán, Arana y Oliver.

## El Cofrisur de Atarfe, jugará el domingo en Albolote

ATARFE, 14 (De nuestro corresponsal, FRANCISCO RAMION). — Se confirma la noticia de que el Cofrisur de Atarfe va a volver a competiciones oficiales. Por de pronto la directiva del club, ha aceptado la invitación cursada por sus colegas de Albolote y asistirán el domingo a las diez de la mañana al campo del pueblo vecino. El Atlético Imperio, de Albolote, será la primera piedra de toque que tendrá el equipo atarfeño en esta su nueva etapa deportiva. Esperamos que el aficionado se ponga al lado de los que trabajan intensamente porque el fútbol vuelva a Atarfe y al final entre todos puedan cantar victoria.

## El Vasas de Budapest, finalista del "Trofeo Costa del Sol"

EMPATO CON EL MADRID (1-1), AL QUE SE IMPUSO POR EL SISTEMA DE "PENALTIES"

EN DOS TANDAS DE CINCO MARCO SIETE Y EL MADRID SOLO SEIS

MALAGA, 15, madrugada. (De nuestro enviado especial, JOSE LUIS CODINA). — Nuevamente el Madrid se ha quedado en la cuneta de este Trofeo Costa del Sol, que se le presenta tan esquivo. Es la tercera vez que los jugadores de Miguel Muñoz se quedan con el ansia de obtener el preciado galardón, el único que les falta aún en su bien repleta vitrina de trofeos.

Esta vez, bien es cierto que tuvo casi asegurado el pase a la final, pero en el último minuto, un chupinazo desde fuera del área del medio volante Vidats igualaba el gol conseguido por Grosso en el minuto treinta y siete de la primera parte.

Se llegó, por tanto, al término del encuentro con empate a uno, lo cual daba paso al lanzamiento de cinco penalties por cada bando. Fueron lanzados primero por el Vasas de Budapest, consiguiendo tres dianas. Después el Madrid, igualmente, sólo pudo transformar tres penalties. Nuevo empate, por tanto, y otra vez a lanzar máximos castigos. El Madrid lo hizo por delante y otra vez tan sólo consiguió realizar tres. Finalmente el Vasas marcó cuatro. Sólo falló uno y de esta forma ganó el paso a la final, que se celebrará el domingo con el vencedor del encuentro Málaga-Dynamo de Zagreb.

### JUICIO CRITICO

Lleno de bote en bote en La Rosaleda, hasta el extremo de que el público rebasó el aforo del campo. Con los equipos alineados en el centro del campo, antes de iniciarse el partido, se interpretaron los himnos nacionales de Hungría y España. El arbitraje de Urrestarazu fue correcto y el partido tuvo una

bellísima primera parte, en la cual los magyares ya debieron resolver el encuentro, pero el portero madridista José Luis lo impidió con sus formidables paradas.

El Real Madrid, con el genio que le caracteriza, planteó batalla en todos los aspectos y por eso consiguió llegar con ventaja al descanso, pero después se vio arrollado por la superioridad física de los húngaros, intentando el equipo menorengue por todos los medios mantener su mínima ventaja.

Ya he dicho que en el último minuto empató el Vasas y cómo en el lanzamiento de penalties logró alzarse con el triunfo, que desde luego no se puede catalogar de injusto porque forma un gran equipo y, en frente, el Real Madrid todavía no está en forma.

En resumen, un buen encuentro, con «suspense» final. El décimo Trofeo Costa del Sol se ha iniciado con un rotundo éxito económico y deportivo. Vamos a ver si el Málaga consigue ganar hoy al Dynamo de Zagreb y puede haber un representante español en la final.

La premura del tiempo me obliga a cerrar esta apresurada crónica de madrugada. Ya tendremos tiempo de enjuiciar más detenidamente este interesante encuentro que hemos vivido, en La Rosaleda en un clima de expectación y colorido inigualables.

Vasas de Budapest: Tamas; Fasian, Meszoly, Ihasz; Menczel, Vidats; Toth, Puskas, Muller; Farkas y Ladinsky.

Real Madrid: José Luis; José Luis, Benito, Sanchis, Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Gento.

## Interesante velada de boxeo en el Zaidin

DESTACO EL COMBATE DE EXHIBICION ENTRE

JUAN RODRIGUEZ Y FRANCISCO REJON

Anoche se celebró la anunciada velada de boxeo en el Cine Azul del Zaidin. Intervinieron pugiles granadinos contra almerienses y en general estuvo entretenida, asistiendo numeroso público que aplaudió con entusiasmo los momentos más brillantes de los combates.

Abrió la velada el combate entre Hidalgo, de Padul, y Ayvar, de nuestra capital. A la distancia de tres asaltos, pesos minimoscas, lucharon con gran coraje y al final hicieron combate nulo.

A la misma distancia, pelearon Villegas (también de Padul), y Luque (del Zaidin), en pesos superligeros.

Venció por puntos Luque, que bajó la cabeza en numerosas ocasiones y se oyeron algunas protestas al escuchar el veredicto.

Los pesos plumas Povedano, de Almería, y el granadino Santi, hicieron un combate bonito en el que se impuso el granadino, por puntos. Durante los tres asaltos, demostró cierta técnica que le hizo superior al almeriense.

Enrique Cid, del equipo de Almería, y Cohete, motrileño, pelearon también con bastante coraje. A la distancia de tres asaltos, en pelea de pesos gallos, Cohete se impuso de una manera rotunda, sobre todo en el último asalto, aunque Cid se movió muy bien en el ring. Parece ser, no está confirmado, que el que luchó no era Cid.

En pesos ligeros, Rejón II acabó en el primer asalto con Martínez, del equipo almeriense, al abandonar éste después de arrojar la toalla al preparador. Rejón II, que ha peleado doce veces, obteniendo nueve victorias, un nulo y dos derrotas (según nos dijo mientras presenciábamos la primera pelea) demostró alguna técnica, aunque luchó un poco a la ligera.

Lo mejor de la velada fue el combate de exhibición que se dio al no presentarse Berenguel, de Almería, entre Juan Rodríguez, ex campeón de España de los ligeros, y F. Rejón. El primero hizo verdaderas filigranas en el ring y Rejón no pudo hacer nada debido a la gran inferioridad en que se encontraba.

Al final, el público, en pie, tributó una gran ovación a los dos pugiles, sobre todo a Rodríguez.

Por último, los plumas Sánchez Medel y Kiko Ramos, ambos locales, hicieron combate nulo, en una pelea sin pena ni gloria.

Todos los combates fueron arbitrados por el señor Rodríguez y presentados por el popular Rafa y el público no salió defraudado.

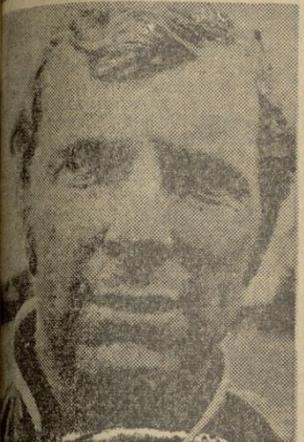
El próximo viernes se espera un equipo de Algeciras que se enfrentará con otro granadino.

VILCHEZ DE ARRIBAS

UN PROCURADOR DE BOGOTÁ AFIRMA QUE TIENE LAS PRUEBAS NECESARIAS PARA DEMOSTRARLO

ES POSIBLE QUE ENTREN EN FUNCIONAMIENTO LOS TRATADOS DE EXTRADICION

BOGOTÁ, 14 (ALFIL). — Bobby Moore, capitán de la selección inglesa de fútbol, no corre peligro de ser arrestado y menos de ser extraditado de Colombia.



BOBBY MOORE

En cualquier caso, el conjunto de este caso debe ser examinado por un magistrado superior al que serán sometidas las conclusiones de los tres miembros de la Corte de apelación. Este es el último que debe tomar la decisión final que, si es desfavorable a Bobby Moore, pondrá en marcha una serie de procedimientos internacionales muy complicados. Pero si Moore rehúsa a ir a Bogotá para ser arrestado, en el caso de que el Gobierno colombiano pida su extradición, los tribunales británicos deberán pronunciarse conforme a la ley inglesa y a las disposiciones del tratado de extradición anglo-colombiano.

te. Esta Corte debe de pronunciarse sobre la demanda de uno de los ocho procuradores de Bogotá, que afirma disponer de pruebas suficientes para obtener el encarcelamiento de Moore, puesto en libertad provisional en julio último, después de haber sido arrestado en la capital colombiana por el pretendido robo de un brazalete de oro. A este respecto, Whitehall, jefe de la Brigada Especial de Bogotá, se ha declarado convencido de la inocencia del jugador inglés.

En cualquier caso, el conjunto de este caso debe ser examinado por un magistrado superior al que serán sometidas las conclusiones de los tres miembros de la Corte de apelación. Este es el último que debe tomar la decisión final que, si es desfavorable a Bobby Moore, pondrá en marcha una serie de procedimientos internacionales muy complicados. Pero si Moore rehúsa a ir a Bogotá para ser arrestado, en el caso de que el Gobierno colombiano pida su extradición, los tribunales británicos deberán pronunciarse conforme a la ley inglesa y a las disposiciones del tratado de extradición anglo-colombiano.

## BUEN TIEMPO DE RINDT EN LOS ENTRENAMIENTOS

ZELTWEIG (Austria), 14 (ALFIL). — Jochen Rindt, de Austria, que marcha en cabeza de la clasificación general para el campeonato mundial de conductores, ha registrado hoy un tiempo fantástico en los entrenamientos de hoy, segundo que se efectúa con vistas al gran premio automovilista de Austria que se disputará el domingo.

Rindt cubrió la vuelta, de 5.911 metros, en un tiempo de 1 m. 39 s. 2-10; al volante de su Lotus.

Otros tiempos señalados en los entrenamientos han sido: 2, Clay Regazzoni (Suiza) Ferrari, 1-39,7; 3, Jacky Ickx (Bélgica) Ferrari, 1-39,8; 4, Iganzió Giunti (Italia) Ferrari, 1-40,2; 5, Jackie Stewart (Gran Bretaña) March, 1-40,2; 6, Jean Pierre Beltoise (Francia) Matra-Simca, 1-40,8; 7, Francois Cevert (Francia) March, 1-41,0; 8, Dennis Hulme (N. Zelanda), McLaren, 1-41,5; 9, Jackie Oliver (Gran Bretaña) B.R.M., 1-41,7; 10, Chris Amon (N. Zelanda) March, 1-41,7.

## HÍPICA, RUSIA EN CABEZA POR EQUIPOS

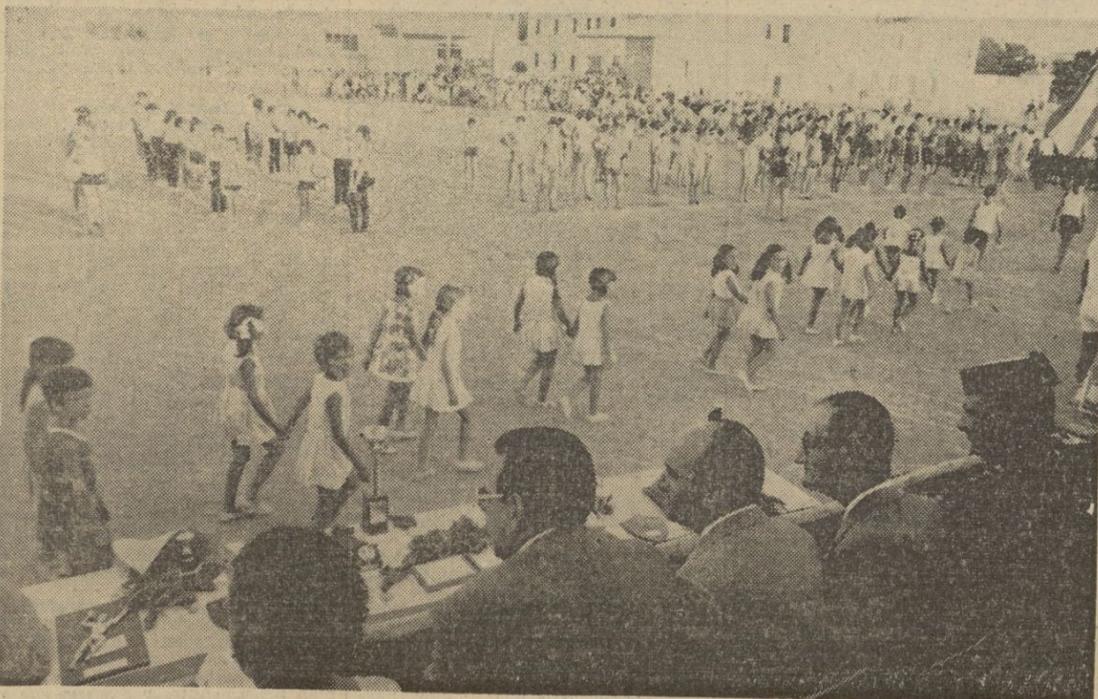
HOLSTEBRO (Dinamarca), 14 (ALFIL). — Rusia marcha en cabeza de la clasificación por equipos después de la prueba de doma, celebrada hoy, tercera jornada del Campeonato europeo junior de hípica.

En la clasificación individual, figura en primera posición el alemán occidental A. Fenner.

El campeonato proseguirá mañana con la fase de campo a través y terminará el domingo con los saltos.

FACILITE el adelantamiento de los que circulan más rápido que Vd. mantenga su derecha.

## CLAUSURA DE LA "II CATEDRA DEPORTIVA DE HUESCAR"



Se celebró la clausura de la «II Cátedra Deportiva de Huescar» que se ha venido desarrollando con un gran éxito. Presidió el acto don Sebastián Pérez Linares, y asistió el delegado provincial de Educación Física y Deportes. En la presente fotografía de Ferrer, los participantes, en el momento del desfile de clausura.

## MODESTOS

Club Billares Zaidin, cita a todos los jugadores locales y juveniles al igual que los que deseen pertenecer a este club, hoy, sábado, a las seis de la tarde en el campo "José Carmona" para realizar el primer entrenamiento.

El club Deportivo Zaidin cita a todos los jugadores de los equipos profesionales, locales y juveniles, para el día sábado, a las nueve de la mañana, en el campo "José Carmona", para celebrar el primer entrenamiento.

El día 15 de agosto de 1970



# ESPAÑA Y ALEMANIA EMPATARON EN LA PRIMERA JORNADA DE LA COPA DAVIS

ORANTES GANO A BUNGERT EN TRES SETS Y SANTANA PERDIO ANTE KUHNKE POR TRES A UNO

LA MALA ORGANIZACION Y LA PARCIALIDAD DE LOS ARBITROS, TONICA DE LA COMPETICION

DUSSELDORF, 14 (Del enviado especial de PYRESA). MANUEL GOMEZ (ROSTEGUI). — Con una victoria para España y otra para Alemania, ha terminado la primera jornada de la Copa Davis. Orantes ha ganado a Bungert por 6-4, 6-3 y 11-9, a lo largo de 25, 42 y 43 minutos de duración de cada uno de los tres sets que han sumado, en total, una hora cincuenta minutos. Kuhnke ganó a Santana por 6-4, 6-8, 11-0 y 6-2. El partido duró un total de dos horas y media, distribuidas en 40 minutos para el primer set, 40 para el segundo, 65 para el tercero y 20 para el cuarto.

Es posible que la derrota de Santana haya afectado los ánimos aquí y ahí en España. Es lógico porque nos habíamos acostumbrado a que Santana ganase todos los partidos que juega. Por otra parte, no podemos olvidar que la Copa Davis es un torneo en el que cada año interviene un país más, en que si no todos, de la mayor parte quieren ir lo más lejos posible. Naturalmente, a medida que se van eliminando van quedando atrás, y luego es que haya dificultad de vencerlo para todos. Estamos ya en el último escalón, en la última fase, en el partido decisivo para ir a la gran final y, por el tanto, la pugna tiene que ser mayor, más reñida, más apasionante, más complicada, más difícil. Sin embargo, para ganar un poco el ánimo, está la gran victoria de Orantes, importante y decisiva. Valiosa, se mire como se mire. Si el partido hubiera terminado como ha terminado, pero con derrota de Orantes y victoria de Santana, podríamos considerarlo una cosa dentro de la normalidad. Los partidos se han invertido sí, pero el resultado es el mismo. Nada está perdido, nada está ganado. Orantes creó, afirma, juega bien y gana. Santana encuentra grandes dificultades y complicado a ganar ve que las cosas se complican. Sus rivales se crecen más ante él y caujan los grandes partidos de su vida. Están recientes los partidos de Goven, de Franulovic, de Marino, de Koch. Y hoy hemos tenido la realidad del gran partido de Kuhnke, lo que se ha unido la pista, las impresiones y el sentido de la responsabilidad para que los nervios de Santana se atenuaran y quebraran su concentración. Santana quiere estar siendo el hombre seguro, dominador, firme, entero y no puede. Ante sus rivales se rebelan y le crean grandes dificultades. Todos juegan frente a un tenis agresivo, parecen sacar ventajas de donde no las hay y conseguir los puntos en los momentos importantes y a veces les sorprende. Todo esto hace — e hizo tarde —, mella excesiva en el ánimo de Santana y por eso ha perdido. Pero la eliminatória continúa, se presenta día y sólo acaba de comenzar. Esperemos a mañana. Y también al domingo.

## MALA ORGANIZACION

Estamos ya que todo el tinglado montado por los directivos tenísticos gerentes para complicar las cosas a los jugadores con el «inventor» de la pista, está sirviendo para desprestigiar a sus propios compatriotas. Hoy, a la hora fijada para el comienzo de los partidos, las autoridades no habían podido subir a su tribuna en uno de los momentos, porque en ella se afanaban aún con sus pantalones de baño, colocados sobre sus torsos al aire, colocados mediante tablones, clavando clavos, acondicionando los asientos. La gente se fue presurando entre los obreros, mientras las filas de asientos para retirarse ya pasaba un cuarto de hora de retraso. Al principio se había fijado para el comienzo del juego. Con los jugadores en la pista (que por cierto tienen que ir en automóvil hasta los vestuarios por los largos caminos que quedan muy lejos) todavía se...

## Mejor con un libro



daban en los últimos minutos los apresurados toques al montaje de las tribunas.

Me aterra pensar qué se hubiera dicho en la Prensa europea si ésto lo hacemos los españoles. No hay duda de que en esta ocasión los germanos nos han ganado en eso de la precipitación y la improvisación. Toda la planificación, el método, el orden y el cuidado de los detalles, típicamente germanos, han quedado ridiculizados.

## JUEGO VERTIGINOSO

Pero vayamos con los partidos. Ya decíamos ayer que el juego iba a ser de poco peloteo. En efecto, el saque resulta decisivo y prima sobre todo lo demás que se quiera jugar en estas pistas. La pelota adquiere velocidades impresionantes. En la mayor parte de las ocasiones — si se acierta a devolver el saque —, la pelota o sale por el fondo de la pista o queda entregada para que el rival machaque el tanto. Hay que jugar con agresividad, pero también con mucho tacto. Hay que dejar, a veces, que la pelota choque sólo con las cuerdas de la raqueta, pero sin imprimir a ésta el más mínimo. La verdad es que el juego así no resulta ni bonito ni brillante. Y lo que ocurre es que el que saca, gana por lo general el juego y los partidos se prolongan.

## ORANTES JUGO CONVENCIDO DE SU VICTORIA

Orantes jugó hoy con gran aplomo y serenidad frente a Bungert y sólo en el primer set mediante una doble falta de saque del alemán cuando había igualdad en el décimo juego pudo romper el saque y ganar el set. En el segundo también dos dobles faltas de Bungert permitieron a Orantes ganar el cuarto juego, en el que el saque lo había tenido el alemán. Perdió Orantes el séptimo juego, con su saque y el partido se fue prolongando hasta el dieciochoavo juego, en el que Orantes supo mantener el tipo y con tres ventajas acabar ganando. Otras dobles faltas de Bungert en el veintavo juego del tercer set fueron causa de la victoria de Orantes tras 43 minutos de juego, ya que había ganado cada jugador en los juegos de su saque.

El partido de Orantes fue siempre claro para él, pues aunque ningún jugador tomaba decisiva ventaja, el español estuvo siempre como más seguro, más convencido de su victoria. Supo esperar. No se precipitó ni se desconcertó nunca. Jugó como había de jugar, como hay que jugar en esta pista, sin dejar escapar ningún golpe que pueda ser decisivo. Y ganó segura y claramente. Un punto que valiera lo que valiera, después, no deja de ser de gran valor en un choque tan importante y competido como este.

## SANTANA, DESANIMADO

Entre Santana y Kuhnke ha habido más lucha. El alemán ha jugado un gran partido. Ha sido el único, no sólo de su partido sino del otro también que ha corrido por la pista en busca de las pelotas difíciles y las ha alcanzado. Quizá en esto haya influido el hecho de que tiene largas las piernas y largos brazos y también porque sus afanes de victoria parecían que le daban alas y le alargaban más los brazos y las piernas. Además, ha estado muy animado por el público y mimado por los jueces de línea, que sabían iban a encontrar pasividad en esa especie de «pilatos» que es el juez árbitro.

Perdió su saque Santana en el tercer juego y ya Kuhnke se esforzó para ir ganando los demás juegos en los que le correspondía su saque y conseguir ese 6-4 del tercer set. En el segundo, Santana ganó el cuarto con saque del alemán, pero después perdió con su saque el séptimo y la cosa se equilibró. El partido se alargó, pues, hasta que en el catorceavo una doble falta de Kuhnke y unas buenas jugadas dieron a Santana tres ventajas que él supo aprovechar para apuntarse el set por 8-6. Fue el tercer set largo y en momentos, angustioso. Santana lograba buenas jugadas, pero como en esta pista no se puede ir a por las pelotas, resbalándose al correr, se descompone el gesto y la postura y los golpes resultan casi siempre defectuosos. Ni Santana, ni Kuhnke, perdieron los juegos de su saque en el tercer set, hasta el veintinavo juego. En el doceavo Santana estuvo a un punto de ganar, pero al final Kuhnke salvó la peligrosa situación. Lo mismo ocurrió en el dieciochoavo juego, cuando con saque de Kuhnke, Santana tuvo un 40-15 a su favor y hasta una ventaja después, pero el alemán levantó el juego una y otra vez de forma incomprensible. Llegaría el veintinavo juego que iba a ser decisivo para el partido y quién sabe si para todo el encuentro.

## LOS JUECES DIERON UN ESPECTACULO DEPRIMENTE

El segundo saque de Santana, dudoso —yo creo que fue malo—, lo devolvió el



MANOLO ORANTES

jugador alemán, sin que el juez de línea diese por malo el saque, pero el juez de silla cortó con su voz el juego. Hubo discusiones, reclamaciones, cierta excitación del capitán alemán, gritos del público. Cabildos del juez-árbitro, que no se decidía a tomar una decisión y consultaba a unos y a otros, intentaba atender a uno y otro capitán, al juez de línea, al juez de silla y alguien más que se mezcló por allí. Pero el señor «Pilatos», digo, el señor Geelhand dudaba y dudaba, hasta que por fin — la razón a los alemanes. Poco después, la cosa se repitió. Santana se puso más nervioso de lo que ya estaba y acabó perdiendo el juego, para que después Kuhnke con su saque consolidara la victoria en el set. Llegó el descanso, el peregrinaje a los vestuarios, la vuelta y el repetido desenlace del partido porque Santana perdió el primer juego con su saque y el séptimo también, para acabar rápidamente el partido con victoria del alemán.

Esta es la historia de este primer capítulo. Mañana veremos el segundo, que en ningún caso podrá considerarse como decisivo. Yo confío en que Gisbert levante el ánimo de Santana.

## JURA DE BANDERA DE ASENSI



El jugador del Barcelona, Asensi, durante el acto de jura de bandera que se celebró en el campamento de Tabasa, en Alicante. El jugador está lesionado y juró bandera con una pierna escayolada. — (Telefoto EUROPA PRESS)

# Los estudiantes españoles triunfan en la FISEC

SE HAN IMPUESTO CLARAMENTE EN TENIS, BALONCESTO Y NATACION

Los árbitros irlandeses tienden sistemáticamente a perjudicar a nuestros participantes

DUBLIN, 14. (Especial para PYRESA por Antonio MORAGUES). — Han proseguido en Dublín los juegos de la F.I.S.E.C., que reúne a estudiantes de seis naciones europeas: Francia, Italia, Bélgica, Irlanda, Gran Bretaña y España.

La final del torneo de tenis la han disputado José Jorge Cambra y Javier Sola, en la pista del club Charlotville, fundado en 1847, venciendo el español Jorge Cambra, del Real Club de Tenis de Barcelona, en tres disputados sets, por 1-6, 7-5 y 6-4. En el partido de dobles, en el que se disputaba la Copa de las Naciones, el equipo español se impuso al de Irlanda, por 7-5 y 6-4. La lluvia torrencial caída en la mañana obligó a celebrar las dos finales por la tarde, lo que perjudicó la actuación del equipo español que hubiera sido más brillante, pues el partido de dobles se disputó tras la final de individuales.

## ESPAÑA LOGRA SU XV VICTORIA EN BALONCESTO

En el historial de este deporte, España figura como la gran favorita, pues en diecisiete torneos ha vencido en quince ocasiones. Esta vez, en el «O'Connell Sport Hall», los muchachos españoles, que se habían preparado a conciencia para este torneo, ha demostrado su clase, pese a que los arbitrajes irlandeses tuvieron mucho que desear y favorecieron notablemente a los franceses en el partido final.

La victoria española sobre los galos, ha sido de 71 a 60, siendo los encastadores Losmozos (16), Bartivas (7), Me-

rino (20), Merlo (14), Pascual (13) y De las Muecas (2).

La clasificación final del torneo es como sigue: Primera, España; segunda, Francia, y tercera, Bélgica.

## BALANCE POSITIVO EN NATACION

España, una vez más, ha demostrado ser superior en natación, como viene haciéndolo en las últimas ediciones celebradas. Los jueces irlandeses —creemos que por ignorancia— y no queremos pensar que es por mala fe, descalificaron al equipo español de 4 por 100 metros estilos por una doble razón: no apoyar las dos manos el braccista y no dar bien la vuelta americana el crawlista, y asimismo en la primera jornada se habían cebado sobre el equipo de 4 por 200 metros, y claro está, el equipo beneficiado... el irlandés.

Se han obtenido cuatro medallas de oro, cinco de plata y dos de bronce, y he aquí el palmarés:

200 metros estilos, individual: Primero, Esteller (España), 2 minutos, 30 segundos, 2 décimas; tercero, Planelles (España), 2-36-2/10.

100 metros espalda: Primero, Alberto Martínez (España), 1 minuto, 8 segundos; quinto, Comas (España), 1-10.

100 metros braza: Primero, McGrory (Irlanda), 1-14-5/10.

100 metros mariposa: Primero, Díaz (España), 1-5; segundo, Pastor (España), 1-5-9/10.

400 metros libres: Primero, Joaquín Rigau (España), 4-31, récord de la F.I.S.E.C.; segundo, Sanjuán (España), 4-31-7/10.

200 metros espalda: Primero, Revel (Francia), 2-30; segundo, Antonio Comas (España), 2-32-8/10.

200 metros braza: Primero, Prats (España), 2-48-9/10; segundo McGrory (Irlanda), 2-50; tercero, Utjes (España), 2-50-6/10.

100 metros libres: Primero, O'Dwyer (Irlanda), 59 segundos; segundo Franco (España), 1 minuto; sexto, Masfuroll (España), 1 minuto, 4 segundos.

## CAMPEONATO EUROPEO JUVENIL DE BALONCESTO: ESPAÑA EN QUINTO LUGAR

ATENAS, 14. (ALFIL). — España ha vencido a Polonia por 84 puntos a 64, en partido disputado esta noche en el estadio olímpico de Atenas, correspondiente a la última jornada del Campeonato Europeo Juvenil de Baloncesto.

Los «juniors» españoles, que habían llegado al descanso con empate a 33 puntos, tuvieron una magnífica actuación en el segundo tiempo y llegaron al final del encuentro con 20 puntos de ventaja, conquistando así el quinto puesto en la clasificación final del torneo. Polonia se clasificó en sexto lugar.

## CONCURSO NACIONAL DE PESCA FLUVIAL EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 14. (PYRESA). — La Sociedad Deportiva de Pescadores de Zaragoza ha anunciado hoy que celebrará un concurso nacional de pesca fluvial en el río Ebro, el próximo 11 de octubre; certamen deportivo que estará incluido en el anunciado programa de fiesta de Nuestra Señora del Pilar. En el mismo competirán representaciones de numerosas y diversas regiones españolas.

## TRES MUERTOS Y CIENTO HERIDOS EN UN PARTIDO DE FUTBOL

## FUE EN DACCA

DACCA (Pakistán), 14. (ALFIL). — Tres personas resultaron muertas y más de cien heridas a consecuencia de una batalla campal entre fuerzas de la Policía y espectadores de un partido de fútbol celebrado ayer en Dacca, en conmemoración del XXIII aniversario de la independencia del Pakistán.

El incidente dio comienzo cuando efectivos de la Policía trataron de despejar el campo de fútbol que había sido invadido por parte de los espectadores. Ante la resistencia de los exaltados, hicieron acto de presencia refuerzos de la Policía que lanzaron varias granadas de gas lacrimógeno, con lo que se extendió el desorden, produciéndose una auténtica batalla campal entre las fuerzas del orden y los espectadores.

Tres personas resultaron muertas y cerca de un centenar heridas, entre las que se incluyen 24 policías y 26 milicianos. 82 personas, en total, han sido hospitalizadas, tres «jeeps» de la Policía fueron incendiados y otros dos destruidos.

La Policía practicó 71 detenciones.

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9.10: Agenda sindical. — 9.15: Alegre despertar. — 9.30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10.30: Selección musical. — 11: Canciones en la mañana. — 11.30: Galas nupciales.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 12.05: Musical 70.—12.40: Festival de canciones. — 13: Recordando melodías. — 13.30: Voces del momento. — 14: Panorama musical. — 14.20: Noticiero del motor. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Deportes en antena. — 15.05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. (A partir de esta hora emitimos simultáneamente en OM. y FM.) — 17: Avance de programas. — 17.05: La hora de los famosos. — 18: Desfile de éxitos. — 18.30: Una orquesta en la tarde. — 19: Cita con Simón & Garfunkel. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Música para dos. (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París Ritmo. — 21.15: Canciones del mundo. — 21.30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21.40: Actualidad sindical. — 21.45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Obras maestras francesas. — 23: Gran parada musical. — 23.45: Medianoche. — 24: Música para soñar. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.40: Apertura y lectura de programas. — 7.41: Los Pekenikes. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señores. — Información deportiva. — Informaciones y reportajes. — Noticias. — 8.30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. Fuente musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Santa misa, retransmitida desde la iglesia del Perpetuo Socorro. — 9.45: Santo rosario retransmitido desde la iglesia de Santo Domingo. — 10: Música pop para mayores. — 10.30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Música para la mañana. — 11.05: Minutos con... — 11: Música, amistad y compañía. — Galería breve. — Cuchi Cuchi y yo. — El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Club de amigos. — Galería breve. — 13.20: Sabía usted que... — 13.40: La voz de Gardel. — 13.55: Quien fue quien. — 14.10: Stop, pare y escuche. — 14.30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Ser joven. — 16.50: Cita en París. — 17.05: Recordando el ayer. — 17.30: El mundo de los niños.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Psicodelia. — 19: Cantes de Andalucía. — 19.45: Lluvia de estrellas. — 20: Guía del espectador. — 20.02: Esteve Wonder. — 20.30: Los 40 de Micky. — 21.20: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22.35: Radio información local. — 22.45: Éxitos de Aphrodite's Child. — 23: La gran música. — 24: La hora de las brujas. — 0.50: Minutos con la tuna. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1.15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7.50: Apertura, sintonía y lectura de programas. — 7.55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9.10: Buenos días. — 9.25: Oración musical. — 9.30: Santa misa, retransmitida desde la iglesia del Sagrado Corazón. — 10.05: Música para la carretera. — 10.45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11.30: Parejas en antena. — 11.40: Intermedio. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12.15: Buen sonido. — 12.30: Famosos para la fiesta. — 13: Radio revista. — 13.15: A ritmo de pasodoble. — 13.30: Todo tiempo toda música.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14.05: Canciones triunfadoras. — 14.10: Flamenco. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15.05: Diario musical. — 15.15: Cada día, con los espacios. — Buenas tardes, señor alcalde. — Radiodeportes. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — Llamada a la caridad. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendados. Turno de urgencia. — 15.50: Al paredón.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Tarde de sábado. — 17: Nuestro concierto. — 18: Reunión de intérpretes. — 18.30: Folklore español. — 19: Pentagrama de París.

QUINTO PROGRAMA. — 19.30: Tiempo para la melodía. — 20: Sala de baile. — 21.30: Orquestas de hoy. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.25: Cupón pro-ciegos. — 22.30: Palco

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES de ESTRENO

### CAPITOL

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
= ULTIMO DIA =  
VIVOS O  
PREFERIBLEMENTE  
MUERTOS  
= EASTMANCOLOR =  
\* GIULIANO GEMMA  
\* NINO BENVENUTI  
(TODOS LOS PUBLICOS)

### GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

= REFRIGERADO =  
Sin duda, la mejor película de  
PAUL NEWMAN  
— en —  
**La leyenda del indomable**  
Technicolor • Panavisión  
(Autorizada mayores de 18 años)

### GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
= ¡NO SE LA PIERDA! =  
ANNE BANCROFT,  
intérprete de "El graduado", en  
**SIEMPRE ESTOY SOLA**  
(Mayores 18 años)  
Con JAMES MASON  
y PETER FINCH

### ISABEL la CATOLICA (REFRIGERADO CARRIER)

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
= ULTIMO DIA =  
— ¡Un mito SHARON-TATE? —  
— ¡Una conmoción!  
**LA MANSION DE LOS 7 PLACERES**  
\* DEAN MARTIN  
\* ELKE SOMMER  
Technicolor // (M. de 18 años.)

### MADRIGAL SU LOCAL REFRIGERADO

A las 5, 7, 9 y 11 = M. 18 años  
SENSACION EXITO  
**La Piscina**  
E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R  
ALAIN DELON  
ROMY SCHNEIDER  
AMORES EN CRISIS DONDE  
TODO ES DIABOLICO

### PALACIO DEL CINE = REFRIGERADO =

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
= ULTIMO DIA =  
La película que causó impacto en el mundo entero  
**LAS VEGAS, 500 MILLONES**  
\* ELKE SOMMER  
\* JACK PALANCE  
\* LEE J. COBB  
Technicolor. - (M. de 18 años.)

### REGIO = REFRIGERADO =

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**PETER PAN**  
TECHNICOLOR  
**Walt Disney**  
(TODOS LOS PUBLICOS)

### COMERCIALES:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

### GRAN VIA 5-7-9 y 11 Refrigerado

¡HOY, ULTIMO DIA! (35), en Eastmancolor, "CUANDO TU NO ESTAS", por RAPHAEL. (T. menores.)  
\* MANANA: En Technicolor, "LAS PISTOLAS DEL NORDE DE TEXAS", por James Mitchum. (Mayores.)

### ALAMEDA Terraza Verano = Desde las 9 =

**LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA**  
COLOR :: PARA TODOS

### ALBENIZ Terraza Verano = Desde las 9 =

**MAS BONITA QUE NINGUNA**  
COLOR — (PARA TODOS)

## Información Regional

DON LUIS QUESADA MEGIAS, NUEVO ALCALDE DE LA ZUBIA

## SUCESOS EN GRANADA

### ALCAZAR Terraza Verano = Desde las 9 =

**RAQUEL Y SUS BRIBONES**  
COLOR :: (M. de 18 años)

### ALHAMBRA = A las 5, 7, 9 y 11

**LOS PISTOLEROS DE PASO BRAVO**  
COLOR :: (May. de 18 años)

Fue posesionado por el señor Villanueva Molina

LA ZUBIA. (De nuestro corresponsal). En el salón de sesiones del Ayuntamiento de La Zubia y ante el pleno de la Corporación municipal y del Consejo local del Movimiento y con la asistencia de las autoridades locales fue posesionado de los cargos de alcalde y jefe local del Movimiento, don Luis Quesada Megías.

El acto estuvo presidido por el inspector provincial del Movimiento, don José Villanueva Molina, el que tomó juramento de sus cargos y entregó los atributos de mando al nuevo alcalde.

Después del acto de toma posesión, el señor Quesada dirigió unas sencillas y sentidas palabras para dar las gracias al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento por la confianza que en él ha puesto al nombrarle para estos cargos, prometiendo poner todo el celo y entusiasmo en bien de su pueblo.

Cerró el acto el señor Villanueva, que destacó que el acto de la suprema carga que obliga a todos los sacrificios y que había de aceptarse los mismos con auténtico espíritu de servicio debiendo tener presente que el cargo está para servir a los demás y no para utilizarlo en provecho propio.

HERIDO EN RIÑA

Don Antonio González Martín, industrial, de treinta años de edad, casado y domiciliado en Plaza de Circunvalación, número 4, sufrió una herida incisa en el antebrazo derecho en el transcurso de una riña. Atendido en el Clínico fue calificado de pronóstico reservado, siendo trasladado al sanatorio Virgen de las Nieves.

FRACTURA DE PERONE POR ACCIDENTE DE TRAFICO

Don José Soto Ballesta, de Huércal Overa (Almería), domiciliado en Carretera de Málaga número 24, y de sesenta y ocho años de edad, sufrió posible fractura de peroné en accidente de tráfico. Curado y calificado su estado de reservado, fue trasladado al SOE.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

### APOLO = A las 5, 7, 9 y 11

**LA FURIA DE JOHNNY KID**  
COLOR :: (May. de 18 años)

### ASTORIA = A las 5, 7, 9 y 11

**LOS SUBDESARROLLADOS**  
COLOR :: (May. de 18 años)

### CENTRAL = Desde las 7 =

**¿POR QUE TE ENGAÑA TU MARIDO?**  
Color :: (Mayores de 18 años.)

### VICTORIA TERRAZA :: 9 y 11 ::

**MI AMIGO EL FANTASMA**  
WALT DISNEY  
Technicolor // (Todos públicos)

## Programa de Televisión

**BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES** **ANGLO** **TV**

Presentan HOY el programa de

PROGRAMA DE SOBREMESA.—1.45: Carta de ajuste: «Album pianístico», B. Salinas. — 2: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. Junto a las secciones habituales, el teatro, por Enrique Llovet. — 3: Noticias a las tres. 3.15: Tenis. En directo Copa Davis. (El resto de los programas de sobremesa quedan supeditados a la duración del encuentro). — 3.30: Ritmo 70. Un programa musical que presenta Pepe Palau. — 4.15: Sesión de tarde. Hoy: «El ángel negro». Una actriz de revista conoce en Nueva York a un soldado que tiene que partir inmediatamente para Europa. El soldado terminará enamorándose de la actriz, que consiente en casarse con él.

PROGRAMA DE TARDE.—5.55: Avances. — 6: Cámara viajera. Hoy: Perú, por Francisco Colombo, Alfonso de Figueroa y Alejandro Cribeiro. — 6.30: Disneylandia. «Un día en la vida del pato Donald». Walt Disney da a conocer sus estudios, presentando a través de sus colaboradores algunos de sus departamentos y el nacimiento del personaje Pato Donald, del que se muestran algunas deliciosas películas. — 7.30: Canciones. Media hora a cargo de primerísimas figuras del mundo de la música joven. — 8: Flipper. «Los nuevos



Un momento de la toma de posesión del nuevo alcalde de La Zubia, don Luis Quesada Megías, acto que fue presidido por el inspector provincial del Movimiento, señor Villanueva Molina.

amigos de Flipper», primera parte. «La señora y sus dos hijos se instalan en la casa de Sandy y Bud. Mientras Sandy ayuda a la señora, los niños van a dar un paseo, perdiéndose en un viejo bar. — 8.30: Ojos nuevos. Testimonios de una revista religiosa que escribe el P. José María de Sobrino.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8.30: Avances. — 9: Hispanovisión. Un programa informativo-folklorico, sobre los países hispanoamericanos. — 10: España y el mundo. — 10.55: Avances. — 11: España y el mundo. — 11.55: Avances. — 12: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

PELICULA SOBRE BEJART

BRUSELAS, 14. (PYRESA). — El próximo día 22 se iniciará en Ostende el rodaje de una película enteramente consagrada a Maurice Bejart, que está actualmente en el Casinó de Ostende al frente del ballet del Siglo XX—. Su realizador, Miché Huisman—hijo del director del Teatro Nacional belga y nieto del director de la Opera Nacional—se propone revelar al público la personalidad del genial bailarín y con este objeto se propone seguir paso a paso la vida de Bejart durante un mes. Además de rodarse en Ostende la película, se filmará también en Múdrich, teatro real de la Moneda donde Bejart es la academia donde Bejart ha establecido su ballet, en el apartamento de Bejart en Bruselas. El anuncio de esta película ha suscitado gran interés en los medios artísticos de Bélgica y en el país de adopción del artista.

TELEVISION DE "PATRIA"

DIRECTOR, 229913  
ADMINISTRADOR, 229915  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRACION, 222593  
TALLERES, 229914

de ópera. — 23.30: Nocturno. — 23.50: Buenas noches, Señor. — 23.55: Lecturas de programas y despedida. — 24: Cierre.

PROGRAMA MATINAL. — 10.15: Carta de ajuste: «La verbena de la Paloma». — 10.30: Apertura y presentación. — 10.32: La fiesta del Señor. Celebración del día de la Asunción de Nuestra Señora en un programa religioso que dirige el P. José Miguel Sustaeta. Santa misa.